



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 May 2011
Russian
Original: English

Шестидесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов*

Часть II Политические вопросы

Раздел 3 Политические вопросы

(Программа 2 стратегических рамок на период 2012–2013 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
A. Департамент по политическим вопросам	11
1. Директивные органы	14
a) Совет Безопасности	14
b) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	15
2. Руководство и управление	16
3. Программа работы	20
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	21
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	24
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	27

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестидесят шестая сессия, Дополнение № 6 (A/66/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесят пятая сессия, Дополнение № 6 (A/65/6/Rev.1)*.



Подпрограмма 4. Деколонизация	31
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	34
Подпрограмма 6. Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий	38
4. Вспомогательное обслуживание по программе	41
V. Специальные политические миссии	42
C. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	43
D. Управление по поддержке миростроительства	48
E. Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории	56
F. Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе	60
Приложение	
Мероприятия, осуществлявшиеся в 2010–2011 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2012–2013 годов.	76

Общий обзор

- 3.1 Общая цель программы заключается в поддержании международного мира и безопасности посредством оказания помощи государствам-членам и международным, региональным и субрегиональным организациям в урегулировании их потенциально острых споров или конфликтов мирным путем в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Когда это возможно, эта цель достигается благодаря предотвращению возникновения острых конфликтов посредством превентивной дипломатии и миротворчества через расширение партнерских связей Организации Объединенных Наций с другими международными, региональными и субрегиональными организациями. Общая направленность этой программы определена в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и мандатах Совета, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В рамках Секретариата основная ответственность за осуществление этой программы возложена на Департамент по политическим вопросам.
- 3.2 Стратегия достижения целей этой программы охватывает девять подпрограмм, которые включают деятельность Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и Управления по поддержке миростроительства, а также Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории.
- 3.3 Мероприятия, запланированные в рамках данной программы, связаны с ранним предупреждением; превентивной дипломатией; миротворчеством, наращиванием потенциала и постконфликтным миростроительством; оказанием помощи в проведении выборов и оказанием основной поддержки директивным органам, таким как Совет Безопасности и его вспомогательные органы, Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа; а также с функциями, которые выполняются Специальным координатором по ближневосточному мирному процессу. Эти мероприятия сопряжены с основными функциями Департамента по политическим вопросам и в своей совокупности представляют собой взаимозависимые и взаимодополняющие компоненты комплексного подхода к предотвращению и урегулированию конфликтов и к миростроительству.
- 3.4 Департамент по политическим вопросам будет по-прежнему заниматься укреплением потенциала государств-членов, региональных и субрегиональных организаций в области предотвращения конфликтов, оказания добрых услуг и принятия мер невоенного характера для предотвращения перерастания потенциально острых разногласий в конфликты, а также для урегулирования уже разразившихся острых конфликтов. Эта деятельность будет осуществляться, в частности, посредством совместного проведения учебных мероприятий и семинаров; обмена опытом, передовой практикой и методическими материалами; посредством создания отделений и групп связи (в случае Африканского союза и Сообщества по вопросам развития стран Юга Африки); а также посредством оказания поддержки разработке региональных стратегий предотвращения конфликтов и усилиям по налаживанию национального диалога и урегулированию конфликтов в ряде стран, находящихся на постконфликтном этапе. Все эти усилия будут осуществляться на основе полного уважения суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств-членов и принципа невмешательства в дела, которые по сути относятся к внутренней юрисдикции каждого государства, а также принципа согласия, который является одним из необходимых условий успешного осуществления таких усилий. Департамент будет также прилагать усилия по наращиванию своего со-

бственного потенциала, касающегося политических аспектов миростроительства, в соответствии с решениями соответствующих межправительственных органов.

- 3.5 Департамент по политическим вопросам будет и далее сотрудничать с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также с другими соответствующими департаментами Секретариата в деле осуществления резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности по вопросу о терроризме.
- 3.6 Особое внимание в работе, осуществляемой в рамках этой программы, будет также уделяться учету гендерных аспектов, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи.
- 3.7 Управление по поддержке миростроительства будет по-прежнему оказывать содействие работе структур Организации Объединенных Наций, занимающихся миростроительством, посредством оказания поддержки деятельности Комиссии по миростроительству во всех ее основных аспектах, а также посредством осуществления надзора за функционированием Фонда миростроительства и развития сотрудничества с соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций. Управление будет оказывать поддержку работе Комиссии посредством: а) подготовки аналитических справочных материалов, которые облегчают разработку комплексных стратегий миростроительства; б) участия в составлении докладов по итогам двухгодичных обзоров стратегических рамок миростроительства для стран, фигурирующих в повестке дня Комиссии; и с) планирования поездок членов Комиссии на места и подготовки отчетов об этих поездках. Управление будет также способствовать расширению сотрудничества между соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения согласованного реагирования на миротворческие усилия, предпринимаемые на уровне стран, а также в целях содействия выполнению рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта. Фонд миростроительства будет способствовать укреплению мира благодаря финансированию проектов, касающихся реагирования на непосредственные угрозы мирным процессам, создания или наращивания национального потенциала для содействия мирному урегулированию конфликтов, стимулирования экономической деятельности и восстановления деятельности основных административных органов.
- 3.8 Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории, был создан Генеральной Ассамблеей для документирования ущерба, причиненного всем затронутым физическим и юридическим лицам в результате строительства Израилем стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него. В соответствии с положениями резолюции ES-10/17 Генеральной Ассамблеи в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене в качестве вспомогательного органа Ассамблеи была учреждена администрация Реестра ущерба, действующая под административным руководством Генерального секретаря и отвечающая за создание Реестра ущерба и все аспекты его ведения.
- 3.9 Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС) объединило бывшее Отделение связи Организации Объединенных Наций, Группу по поддержке миротворческих операций Африканского союза и Группу планирования Организации Объединенных Наций для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), а также вспомогательные элементы Совместного механизма поддержки и координации Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). В соответствии с договоренностью, достигнутой с Африканским союзом, Совместный механизм поддержки и координации размещается в ООНАС, которое оказывает этому механизму административную и материально-техническую поддержку. Однако основные задачи, возложенные на этот механизм, не включены в мандат ООНАС, поскольку механизм является совме-

стной структурой, подчиняющейся как Организации Объединенных Наций, так и Африканскому союзу, в то время как ООНАС является лишь структурой Организации Объединенных Наций. В задачи ООНАС входит: а) укрепление партнерского сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области мира и безопасности; б) последовательное и согласованное консультирование Африканского союза по вопросам, касающимся долгосрочного создания потенциала и краткосрочной оперативной поддержки; и с) рационализация деятельности подразделений Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе в целях снижения затрат и повышения эффективности их усилий в деле оказания содействия Африканскому союзу. ООНАС призвано обеспечить эффективный механизм сотрудничества на региональном уровне, в первую очередь с Африканским союзом и субрегиональными организациями Африканского континента. Отделение также координирует свою деятельность с миротворческими операциями и специальными политическими миссиями, действующими на Африканском континенте, укрепляя при этом взаимодействие с Африканским союзом по вопросам, касающимся мира и безопасности. В рамках оказания Африканскому союзу всех видов поддержки, касающейся создания потенциала, ООНАС координирует свою деятельность со всеми подразделениями Организации Объединенных Наций, в частности с возглавляемым Департаментом по политическим вопросам кластером по вопросам мира и безопасности 10-летней программы создания потенциала для Африканского союза, а также поддерживает постоянные контакты и координирует свою деятельность с другими кластерами этой программы. Отделение также участвует в работе базирующихся в Аддис-Абебе механизмов, которые обеспечивают координацию деятельности доноров и других партнеров.

- 3.10 Поскольку в программном плане Отделение выполняет основные функции, связанные с обеспечением мира и безопасности, было решено, что его следует перевести в качестве отдельного компонента в Раздел 3, Политические вопросы, предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.
- 3.11 В соответствии с резолюцией 64/259 Генеральной Ассамблеи Департамент принял ряд мер, направленных на рационализацию своей деятельности и устранение дублирования в работе. С Департаментом полевой поддержки было подписано соглашение об уровне обслуживания в целях оказания необходимой поддержки специальным политическим миссиям, осуществляющим свою деятельность под руководством Департамента по политическим вопросам. Это соглашение позволяет Департаменту и его специальным политическим миссиям пользоваться услугами, которые предоставляют региональные центры обслуживания, включая совместное использование воздушного транспорта и поддержку в плане административного и материально-технического обеспечения. Помимо этого, была завершена работа над руководством по оказанию помощи в проведении выборов, которое было подписано Департаментом и Программой развития Организации Объединенных Наций и распространено в рамках всей системы. Это стало одним из важных шагов в деле рационализации и координации деятельности по оказанию помощи в проведении выборов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Департамент по-прежнему тесно сотрудничает со своими партнерами в рамках Инициативы в отношении западноафриканского побережья в целях борьбы с оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью. Такое сотрудничество осуществляется с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Департаментом операций по поддержанию мира, Интерполом и Отделением Организации Объединенных Наций в Западной Африке как для содействия осуществлению упомянутой инициативы, так и для повышения информированности населения и мобилизации ресурсов, в частности с Комиссией по миростроительству.
- 3.12 Вопрос о публикациях как части программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут

издаваться в соответствии с общими параметрами, указанными в таблице 3.1 ниже, и в соответствии с информацией о мероприятиях по каждой подпрограмме.

Таблица 3.1

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>Фактическое число в 2008–2009 годах</i>	<i>Предполагаемое число в 2010–2011 годах</i>	<i>Предполагаемое число в 2012–2013 годах</i>
Периодические	121	121	119
Непериодические	5	5	5
Всего	126	126	124

3.13 Общий объем ресурсов по данному разделу в целом на двухгодичный период 2012–2013 годов составляет 1 195 113 100 долл. США до пересчета, что отражает чистое сокращение расходов на 119 734 900 долл. США (9,1 процента) по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2010–2011 годов и включает ресурсы, выделяемые для Департамента по политическим вопросам (82 649 700 долл. США); ассигнования на специальные политические миссии (1 083 036 300 долл. США); ресурсы для Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (16 949 200 долл. США); ресурсы для Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба (5 346 700 долл. США) и для Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (1 910 700 долл. США). Общее сокращение расходов (119 734 300 долл. США) по данному разделу обусловлено сокращением потребностей специальных политических миссий (120 804 500 долл. США) в результате корректировки утвержденных на 2010–2011 годы ассигнований на специальные политические миссии, мандаты которых были выполнены и/или будут прекращены в 2011 году, сокращением расходов на Реестр ущерба (158 400 долл. США) и расходов Департамента по политическим вопросам (438 100 долл. США), что частично компенсируется увеличением расходов Канцелярии Специального координатора по ближневосточному мирному процессу (648 900 долл. США), увеличением расходов Управления по поддержке миростроительства (677 800 долл. США) и расходов Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (340 000 долл. США).

3.14 Объем ресурсов, запрашиваемых для Департамента по политическим вопросам на двухгодичный период 2012–2013 годов, составляет 82 649 700 долл. США до пересчета, что отражает сокращение потенциальных расходов на 438 100 долл. США. Основные факторы, способствующие общему сокращению расходов, сводятся к следующему:

- а) чистое сокращение расходов по статье «Программа работы» на 805 900 долл. США, включая:
 - i) сокращение расходов на 927 600 долл. США по подпрограмме 3 «Дела Совета Безопасности» главным образом в результате упразднения четырех должностей (1 С-4, 1 С-3 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды));
 - ii) сокращение расходов на 493 900 долл. США по подпрограмме 4 «Деколонизация» в связи с упразднением двух должностей (1 С-4 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды));

- iii) сокращение расходов на 87 800 долл. США по подпрограмме 5 «Вопрос о Палестине» главным образом в связи с внедрением централизованного подхода, в соответствии с которым потребности в ресурсах на обработку данных, которые ранее учитывались в бюджете данной подпрограммы, теперь включены в раздел «Вспомогательное обслуживание программ»;
 - iv) увеличение расходов на 703 400 долл. США по подпрограмме 6 «Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий» обусловлено главным образом отсроченными последствиями учреждения шести новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2010–2011 годов, что частично компенсируется переводом не связанных с должностями расходов в раздел «Вспомогательное обслуживание программ»;
 - b) чистое увеличение расходов на 367 800 долл. США по разделу «Вспомогательное обслуживание программ», обусловлено главным образом переводом в этот раздел из разных программ расходов, не связанных с должностями, а также ростом потребностей, касающихся информационных коммуникационных технологий, что частично компенсируется сокращением расходов, связанных с заменой компьютерной техники.
- 3.15 Чистое сокращение расходов на 2012–2013 годы на специальные политические миссии на 120 804 500 долл. США является следствием корректировки утвержденных ассигнований на 2010–2011 годы на те миссии, мандаты которых были выполнены и/или будут прекращены в течение 2011 года.
- 3.16 Чистое увеличение расходов Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному процессу на 648 900 долл. США обусловлено отсроченными последствиями учреждения восьми новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2010–2011 годов в сочетании с предлагаемым учреждением одной новой должности национального сотрудника-специалиста и преобразованием одной должности категории полевой службы в должность местного разряда, что частично компенсируется сокращением расходов, не связанных с должностями.
- 3.17 Чистое увеличение расходов Управления по поддержке миростроительства на 677 800 долл. США связано главным образом с отсроченными последствиями учреждения шести новых должностей (2 С-5, 2 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), утвержденных на двухгодичный период 2010–2011 годов, что частично компенсируется сокращением расходов, не связанных с должностями.
- 3.18 Чистое сокращение расходов на Реестр ущерба на 158 400 долл. США является результатом корректировок расходов, не связанных с должностями.
- 3.19 Прочие ресурсы в виде начисленных взносов в размере 17 034 300 долл. США, поступающие с вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, а также внебюджетные ресурсы сметным объемом в 34 016 600 долл. США будут использоваться в течение двухгодичного периода для дополнения основной деятельности в областях превентивной дипломатии, урегулирования конфликтов, посредничества, миротворчества, помощи в проведении выборов и миростроительства. Сокращение имеющихся сметных внебюджетных ресурсов связано с трудностями оценки финансовых потребностей для проведения различных мероприятий, а также с неблагоприятными перспективами развития мировой экономики, которые могут пагубно отразиться на способности доноров предоставлять внебюджетные ресурсы. Другие начисленные взносы связаны с вспомогательным счетом для операций по поддержанию мира и касаются Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе.

- 3.20 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи ресурсы, выделяемые для проведения мониторинга и оценки, в объеме 277 100 долл. США — порядка 14 человеко-месяцев работы сотрудников категории специалистов и 10 человеко-месяцев работы сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды) — финансируются из регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов и указываются в каждой подпрограмме.
- 3.21 Процентное распределение ресурсов программы на двухгодичный период 2010–2011 годов показано в таблице 3.2, краткая информация о распределении ресурсов приводится в таблице 3.3, а потребности в должностях указаны в таблице 3.4.

Таблица 3.2

Распределение ресурсов по компонентам

(В процентах)

Компонент	Прочие ресурсы		Внебюджетные ресурсы
	Регулярный бюджет	по линии начисленных взносов	
А. Департамент по политическим вопросам			
1. Директивные органы ^а	—	—	—
а) Совет Безопасности	—	—	—
б) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	—	—	—
Итого, 1	—	—	—
2. Руководство и управление	0,6	—	1,5
Итого, 2	0,6	—	1,5
3. Программа работы			
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	3,3	—	62,6
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	0,6	—	0,5
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	1,1	—	0,6
Подпрограмма 4. Деколонизация	0,1	—	—
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	0,5	—	—
Подпрограмма 6. Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий	0,2	—	9,5
Итого, 3	5,8	—	73,2
4. Вспомогательное обслуживание программы	0,6	—	2,9
Итого, 4	0,6	—	2,9
Итого, А	7,0	—	77,6
В. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	1,4	—	—
С. Специальные политические миссии	90,6	—	—
Д. Управление по поддержке миростроительства	0,4	—	14,5
Е. Реестр для регистрации ущерба	0,4	—	7,9

Компонент	Прочие ресурсы		Внебюджетные ресурсы
	Регулярный бюджет	по линии начисленных взносов	
F. Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе	0,2	100,0	–
Всего	100,0	100,0	100,0

^a Бюджетные ассигнования являются слишком незначительными по сравнению с общим объемом бюджета по данному разделу, чтобы выразить их в процентах от общего бюджета.

Таблица 3.3

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам и источникам средств
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг.	Ассигнования на 2010–2011 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012–2013 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Департамент по политическим вопросам	67 227,0	83 087,8	(438,1)	(0,5)	82 649,7	501,4	83 151,1
B. Специальные политические миссии	853 294,1	1 203 840,8	(120 804,5)	(10,0)	1 083 036,3	–	1 083 036,3
C. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ближневосточному мирному процессу	15 047,6	16 300,3	648,9	4,0	16 949,2	674,6	17 623,8
D. Управление по поддержке миростроительства	4 898,4	4 542,7	677,8	14,9	5 220,5	36,5	5 257,0
E. Реестр для регистрации ущерба	5 898,7	5 505,1	(158,4)	(2,9)	5 346,7	55,8	5 402,5
F. Объединение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе ^a	599,5	1 570,7	340,0	21,6	1 910,7	(36,8)	1 873,9
Итого (1)	946 965,2	1 314 847,4	(119 734,3)	(9,1)	1 195 113,1	1 231,5	1 196 344,6

2) Прочие ресурсы по линии начисленных взносов

	Расходы за 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Источник средств	Смета на 2012–2013 гг.
Ф. Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе	–	13 972,2	Другие организации системы Организации Объединенных Наций	17 034,3
Итого (2)	–	13 972,2		17 034,3

3) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Источник средств	Смета на 2012–2013 гг.
А. Департамент по политическим вопросам	16 786,9	28 093,3		26 419,0
Д. Управление по поддержке миростроительства	613,0	5 103,2		4 917,6
Е. Реестр для регистрации ущерба	481,9	1 984,3		2 680,0
Итого (3)	17 881,8	35 180,8		34 016,6
Всего (1), (2) и (3)	964 847,0	1 364 000,4		1 247 395,5

^a Данные о расходах за 2008–2009 годы и ассигнованиях на 2010–2011 годы, указывавшиеся ранее в разделе 1, приводятся здесь для целей сравнения.

Таблица 3.4

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности							
			Регулярный бюджет		Ресурсы по линии начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг. ^a	2012-2013 гг. ^a	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.
Категория специалистов и выше										
ЗГС	1	1	1	1	–	–	–	–	2	2
ПГС	4	4	–	–	–	–	–	–	4	4
Д-2	10	10	2	2	–	–	–	–	12	12
Д-1	16	16	–	0	–	–	1	1	17	17
С-5	40	40	8	8	2	2	3	3	53	53
С-4/3	94	91	18	19	23	23	16	14	151	147
С-2/1	24	24	1	1	–	–	–	–	25	25
Итого	189	186	30	31	25	25	20	18	264	260

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности							
			Регулярный бюджет		Ресурсы по линии начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг. ^a	2012-2013 гг. ^a	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.
Категория общего обслуживания										
Высший разряд	6	6	–	–	–	–	–	–	6	6
Прочие разряды	93	90	12	12	–	–	6	6	111	108
Итого	99	96	12	12	–	–	6	6	117	114
Прочие разряды										
Служба безопасности	–	–	6	6	–	–	–	–	6	6
Местный разряд	2	2	27	28	20	20	12	12	61	62
Полевая служба	–	–	9	8	11	11	0	0	20	19
Национальные сотрудники	–	–	2	3	–	–	–	–	2	3
Итого	2	2	44	45	31	31	12	12	89	90
Всего	290	284	86	88	56	56	38	36	470	464

^a Помимо этого, в Отделении Организации Объединенных Наций при Африканском союзе числится один доброволец Организации Объединенных Наций.

А. Департамент по политическим вопросам

Потребности в ресурсах (до пересчета): 82 649 700 долл. США

Таблица 3.5

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг.	Ассигнования на 2010–2011 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012–2013 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Директивные органы							
Совет Безопасности	62,5	217,9	–	–	217,9	8,0	225,9
Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	64,2	66,9	–	–	66,9	2,5	69,4
Итого, 1	126,7	284,8	–	–	284,8	10,5	295,3
2. Руководство и управление	8 955,1	7 050,4	–	–	7 050,4	48,9	7 099,3
Итого, 2	8 955,1	7 050,4	–	–	7 050,4	48,9	7 099,3

Часть II Политические вопросы

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг.	Ассигнования на 2010–2011 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012–2013 гг.
			Сумма	В процентах			
3. Программа работы							
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и уре- гулирование кон- фликтов	26 285,5	38 972,7	–	–	38 972,7	37,2	39 009,9
Подпрограмма 2. Помощь в проведе- нии выборов	4 862,4	7 374,3	–	–	7 374,3	26,2	7 400,5
Подпрограмма 3. Дела Совета Безо- пасности	14 052,2	14 278,0	(927,6)	(6,5)	13 350,4	99,9	13 450,3
Подпрограмма 4. Деколонизация	1 555,7	1 501,8	(493,9)	(32,9)	1 007,9	1,2	1 009,1
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	5 611,1	5 898,3	(87,8)	(1,5)	5 810,5	74,2	5 884,7
Подпрограмма 6. Целевая группа по осуществлению контртеррористиче- ских мероприятий	–	1 342,6	703,4	52,4	2 046,0	11,3	2 057,3
Итого, 3	52 366,9	69 367,7	(805,9)	(1,2)	68 561,8	250	68 811,8
4. Вспомогательное обслуживание про- граммы	5 778,3	6 384,9	367,8	5,8	6 752,7	192,0	6 944,7
Итого, 4	5 778,3	6 384,9	367,8	5,8	6 752,7	192	6 944,7
Всего	67 227,0	83 087,8	(438,1)	(0,5)	82 649,7	501,4	83 151,1

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Источник средств	Смета на 2012–2013 гг.
1. Руководство и управление	237,0	528,3		528,3
Итого, 1	237	528,3		528,3
2. Программа работы				
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и уре- гулирование кон- фликтов	11 784,9	23 344,5		21 286,8

	<i>Расходы за 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	<i>Источник средств</i>	<i>Смета на 2012–2013 гг.</i>
Подпрограмма 2. Помощь в проведе- нии выборов	2 445,1	267,3		185,2
Подпрограмма 3. Дела Совета Безо- пасности	162,8	188,0		197,4
Подпрограмма 4. Целевая группа по осуществлению контртеррористиче- ских мероприятий	1 710,4	3 075,4		3 229,3
Итого, 2	16 103,2	26 875,2		24 898,7
3. Программа работы	446,7	689,8		992,0
Итого, 3	446,7	689,8		992
Всего (2)	16 786,9	28 093,3		26 419,0
Всего (1) и (2)	84 013,9	111 181,1		109 570,1

Таблица 3.6

Потребности в должностях

<i>Категория</i>	<i>Штатные должности</i>		<i>Временные должности</i>						<i>Итого</i>	
	<i>Регулярный бюджет</i>		<i>Регулярный бюджет</i>		<i>Ресурсы по ли- нии начисленных взносов</i>		<i>Внебюджетные ресурсы</i>			
	<i>2010- 2011 гг.</i>	<i>2012- 2013 гг.</i>	<i>2010- 2011 гг.</i>	<i>2012- 2013 гг.</i>	<i>2010- 2011 гг.</i>	<i>2012- 2013 гг.</i>	<i>2010- 2011 гг.^a</i>	<i>2012- 2013 гг.^b</i>	<i>2010- 2011 гг.</i>	<i>2012- 2013 гг.</i>
Категория специалистов и выше										
ЗГС	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1
ПГС	2	2	–	–	–	–	–	–	2	2
Д-2	8	8	–	–	–	–	–	–	8	8
Д-1	15	15	–	–	–	–	–	–	15	15
С-5	36	36	1	1	–	–	–	–	37	37
С-4/3	90	87	–	–	–	–	13	11	103	98
С-2/1	24	24	–	–	–	–	–	–	24	24
Итого	176	173	1	1	–	–	13	11	190	185
Категория общего обслуживания										
Высший разряд	5	5	–	–	–	–	–	–	5	5

Категория	Штатные должности		Временные должности						Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Ресурсы по линии начисленных взносов		Внебюджетные ресурсы			
	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2010-2011 гг. ^a	2012-2013 гг. ^b	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.
Прочие разряды	90	87	3	3	–	–	4	4	97	94
Итого	95	92	3	3	–	–	4	4	102	99
Всего	271	265	4	4	–	–	17	15	292	284

^a Включая 17 должностей из Целевого фонда для политических вопросов (5 С-4, 4 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), Целевого фонда для обновления «Справочника по практике Совета Безопасности» (1 С-3) и Целевого фонда по борьбе с терроризмом (1 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) и должностей, финансируемых из Специального счета для расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ по линии внебюджетной основной деятельности (1 С-4 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)).

^b Включая 15 должностей из Целевого фонда для политических вопросов (5 С-4, 2 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), Целевого фонда для обновления «Справочника по практике Совета Безопасности» (1 С-3) и Целевого фонда по борьбе с терроризмом (1 С-4, 1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) и должностей, финансируемых из Специального счета для расходов по оперативно-функциональному обслуживанию программ по линии внебюджетной основной деятельности (1 С-4 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)).

1. Директивные органы

а) Совет Безопасности

Потребности в ресурсах (до пересчета): 217 900 долл. США

- 3.22 Совет Безопасности — один из главных органов Организации Объединенных Наций — был учрежден в соответствии со статьей 7 Устава Организации Объединенных Наций. На него возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Как указывается в статье 28 Устава, Совет организуется таким образом, чтобы он мог функционировать непрерывно. Помимо периодических заседаний Председатель может созывать заседания Совета в любое время, которое он/она считает необходимым, а также по просьбе любого члена Совета и в контексте статей 11, 35 и 99 Устава.
- 3.23 В связи с этим Департамент не может с какой-либо степенью точности предсказать число заседаний Совета Безопасности в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов.
- 3.24 Согласно статье 29 Устава Совет Безопасности может учреждать такие вспомогательные органы, какие он найдет необходимыми для выполнения своих функций. Единственным вспомогательным органом Совета, упомянутым в Уставе, является Военно-штабной комитет, учрежденный статьей 47 Устава. Помимо Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам, Рабочей группы по операциям по поддержанию мира, Специальной рабочей группы по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке, Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Рабочей группы, учрежденной резолюцией 1566 (2004), в настоящее время насчитывается 15 других вспомогательных органов Совета: Комитет по приему новых членов, Комитет по заседаниям Совета вне Центральным

учреждений, Комитет, учрежденный резолюцией 1373 (2001) по борьбе с терроризмом, и его три подкомитета, Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004), и его три подкомитета и следующие комитеты по санкциям: Комитет, учрежденный резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее, Комитет, учрежденный резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне, Комитет, учрежденный резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям, Комитет, учрежденный резолюцией 1518 (2003), Комитет, учрежденный резолюцией 1521 (2003) по Либерии, Комитет, учрежденный резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, Комитет, учрежденный резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару, Комитет, учрежденный резолюцией 1591 (2005) по Судану, Комитет, учрежденный резолюцией 1636 (2005), Комитет, учрежденный резолюцией 1718 (2006) по Корейской Народно-Демократической Республике, Комитет, учрежденный резолюцией 737 (2006) по нераспространению и Комитет, учрежденный резолюцией 1970 (2011) по Ливийской Арабской Джамахирии. Кроме того, Совет учредил Группу по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями в поддержку работы Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999), Группу экспертов по Либерии, Группу экспертов по Демократической Республике Конго, Группу контроля по Сомали и Эритрее, Группу экспертов по Кот-д'Ивуару, Группу экспертов по Судану, Группу экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике, Группу экспертов по Исламской Республике Иран и Группу экспертов по Ливийской Арабской Джамахирии.

Таблица 3.7

Потребности в ресурсах: Совет Безопасности

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	217,9	217,9	–	–
Всего	217,9	217,9	–	–

- 3.25 Ресурсы, указанные в таблице 3.7, предназначены для оплаты поездок председателей комитетов по санкциям для оценки на месте эффективности и действенности санкций, введенных Советом Безопасности, а также оплаты типографских работ по контрактам.

в) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа***Потребности в ресурсах (до пересчета): 66 900 долл. США***

- 3.26 Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был учрежден в соответствии с резолюцией 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года. Комитет проводит свои заседания на протяжении всего года по мере необходимости и представляет ежегодный доклад Ассамблее. В ходе выполнения своего мандата, заключающегося в том, чтобы прилагать все усилия для содействия реализации неотъемлемых прав палестинского народа (см. подпрограмму 5), Комитет участвует в работе совещаний, направляя делегации в миссии, и приглашает, по мере необходимости, видных деятелей или экспертов. Его мандат, сфера действия которого с годами расширилась, был недавно подтвержден Ассамблеей в ее резолюции 65/13. Предусматривается, что Комитет будет продолжать функционировать до достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования вопроса о Пале-

стине, эффективного осуществления израильско-палестинских мирных соглашений и обеспечения полной реализации неотъемлемых прав палестинского народа.

Таблица 3.8

Потребности в ресурсах: Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	66,9	66,9	–	–
Всего	66,9	66,9	–	–

3.27 Ресурсы, указанные в таблице 3.8, предназначены для покрытия расходов на поездки представителей Комитета и видных деятелей, приглашенных Комитетом.

2. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 050 400 долл. США

3.28 Канцелярия заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам отвечает за общее политическое руководство, управление деятельностью Департамента и надзор за ней. Помимо выполнения функций главы Департамента заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам оказывает Генеральному секретарю консультативную помощь и содействие по политическим вопросам; дает политические указания и инструкции специальным посланникам и специальным представителям Генерального секретаря; осуществляет руководство и управление деятельностью миссий по оказанию добрых услуг, установлению фактов и политических миссий; проводит консультации и переговоры, касающиеся мирного урегулирования споров; выступает в качестве координатора деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов; и созывает очередные заседания Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности.

3.29 В результате осуществления резолюции 63/261 Генеральной Ассамблеи об укреплении Департамента по политическим вопросам Департамент располагает более широкими возможностями для обеспечения качественного политического анализа и вынесения рекомендаций в отношении кризисных ситуаций и разработки согласованных стратегий предотвращения конфликтов. Укрепление Департамента по политическим вопросам позволило его руководству уделять больше внимания обеспечению руководства по стратегическим вопросам и большей взаимодополняемости деятельности с другими департаментами, фондами, программами и учреждениями Организации Объединенных Наций и добиваться более эффективного взаимодействия между отделами Департамента. Департаменту удалось повысить эффективность и гибкость своего продуманного и оперативного реагирования на весь диапазон проблем, связанных с предотвращением конфликтов, миростроительством, оказанием помощи в проведении выборов и посредничеством, в частности в контексте консультирования Генерального секретаря и мобилизации системы Организации Объединенных Наций для обеспечения согласованного реагирования на кризисные ситуации. Это также позволило Департаменту укрепить свой потенциал, необходимый для анализа приобретенного опыта, ме-

тодики и передовой практики. Департамент будет по-прежнему укреплять свою поддержку политическим и мирным процессам, в частности посредством наращивания потенциала в сфере профессиональной посреднической поддержки, позволяющего оперативно реагировать на просьбы о безотлагательном оказании посреднических услуг.

- 3.30 Заместителю Генерального секретаря оказывают помощь в выполнении его обязанностей два помощника Генерального секретаря. Один помощник контролирует работу Первого и Второго африканских отделов, а также Отдела по делам Совета Безопасности, а другой контролирует работу Отдела Северной и Южной Америки, Отдела Европы, Отдела Азии и Тихого океана, Отдела Ближнего Востока и Западной Азии, а также Отдела по правам палестинцев и Группы по деколонизации. Отдел по оказанию помощи в проведении выборов, Отдел политики, партнерских связей и поддержки посредничества и Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий подчиняются непосредственно заместителю Генерального секретаря.
- 3.31 Секретариат Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/241, непосредственно подчиняется заместителю Генерального секретаря и оказывает ему поддержку в выполнении его функций по организации работы Комитета. Одной из важнейших функций секретариата Исполнительного комитета является обеспечение постоянной связи с системой Организации Объединенных Наций в рамках подготовки основных материалов для работы Комитета и осуществление его решений.
- 3.32 Для оказания заместителю Генерального секретаря необходимой поддержки в выполнении его функций, касающихся надзора и управления, в Канцелярии заместителя Генерального секретаря имеется координатор по вопросам безопасности (который поддерживает постоянные контакты с Департаментом по вопросам охраны и безопасности), координатор по вопросам контроля и оценки (который занимается осуществлением программы контроля и оценки Департамента), координатор по специальным политическим миссиям (который поддерживает контакты с каждым отделом Департамента полевой поддержки по вопросам, касающимся общего руководства и других важнейших функций координации и управления, в целях обеспечения согласованного подхода к координации политики и управлению людскими и финансовыми ресурсами при оказании поддержки специальным политическим миссиям, организуемым Департаментом по политическим вопросам).
- 3.33 С учетом просьб подразделений системы Организации Объединенных Наций Канцелярия заместителя Генерального секретаря обеспечивает необходимое руководство для осуществления сотрудничества и координации по вопросам, касающимся мира и безопасности, с подразделениями Секретариата, учреждениями, фондами и программами. В рамках этой деятельности в октябре 2010 года Департамент впервые организовал выездное совещание с главами политических компонентов 12 полевых миссий, которое было посвящено решению политических задач на местах. В сентябре 2010 года Департамент по политическим вопросам и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) согласовали пересмотренное руководство по оказанию помощи в проведении выборов. В этом пересмотренном руководстве четко определены роли и функции Департамента и ПРООН в деле оказания такой помощи. Связи между Департаментом по политическим вопросам и Департаментом полевой поддержки были укреплены и формализованы посредством разработки консультативного руководства в целях повышения эффективности поддержки специальным политическим миссиям, осуществляемым под руководством Департамента по политическим вопросам. Помимо этого, была завершена разработка директивного документа о порядке делегирования полномочий в миссиях, осуществляемых под руководством Департамента. В этом документе четко определены роли и функции каждого департамента и полевой миссии. Между Департамен-

том по политическим вопросам и Департаментом полевой поддержки было подписано соглашение об уровне обслуживания.

Таблица 3.9

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечить полное осуществление директивных мандатов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы, персоналом и финансовыми ресурсами

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Эффективное осуществление программы работы в рамках имеющихся людских и финансовых ресурсов

а) i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг

Показатели для оценки работы

(Процентная доля запрошенных материалов/услуг, предоставленных или оказанных в срок или досрочно)

Показатель за 2008–2009 годы:
98 процентов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
98 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
100 процентов

ii) Эффективное и результативное использование ресурсов в соответствии с приоритетами, правилами и процедурами Организации Объединенных Наций

Показатели для оценки работы

(Показатель освоения бюджетных средств в процентах от суммы ассигнований)

Показатель за 2008–2009 годы:
98 процентов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
98 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
98 процентов

б) Эффективная основная поддержка и обслуживание специальных политических миссий, отделений на местах и посланников высокого уровня и управление их работой в тех областях, где Департамент руководит

б) Удовлетворенность отделений на местах, специальных политических миссий и специальных посланников поддержкой Департамента в Центральном учреждении

Показатели для оценки работы

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
деятельностью	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 98-процентная удовлетворенность</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 98-процентная удовлетворенность</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100-процентная удовлетворенность</p>
с) Более своевременное представление документации	<p>с) Повышение процентной доли предсессионной документации, представленной в соответствии с установленными предельными сроками</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 90 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 90 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 95 процентов</p>

Внешние факторы

- 3.34 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения программы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут оказывать необходимую поддержку; б) не произойдет никаких неожиданных и непредвиденных политических, экономических и социальных событий, которые неблагоприятно сказались бы на программе; и с) будут иметься необходимые финансовые и кадровые ресурсы.

Мероприятия

- 3.35 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия: конференционное обслуживание, обеспечение руководства и надзора (регулярный бюджет):
- общее руководство и управление: эффективное руководство работой Департамента по политическим вопросам, Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и специальных политических миссий;
 - полное соблюдение финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и Правил о персонале Организации Объединенных Наций;
 - выполнение мандатов, определяемых Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности;
 - представительство на совещаниях с участием должностных лиц Секретариата, мест службы за пределами Центральные учреждений и фондов и программ Организации Объединенных Наций по вопросам, представляющим общий интерес, и созыв таких совещаний.

Таблица 3.10

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	6 677,3	6 677,3	23	23
Расходы, не связанные с должностями	373,1	373,1	–	–
Итого	7 050,4	7 050,4	23	23
Внебюджетные ресурсы	528,3	528,3	1	1
Всего	7 578,7	7 578,7	24	24

- 3.36 Ресурсы, указанные в таблице 3.10, предназначены для продолжения финансирования 23 должностей (1 ЗГС, 2 ПГС, 1 Д-1, 3 С-5, 3 С-4, 2 С-3 и 11 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Ресурсы, не связанные с должностями (373 100 долл. США), предназначены для покрытия путевых расходов сотрудников (369 500 долл. США) и оплаты представительских расходов (3600 долл. США).
- 3.37 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в размере 528 300 долл. США будут дополнять ресурсы, выделяемые из регулярного бюджета.

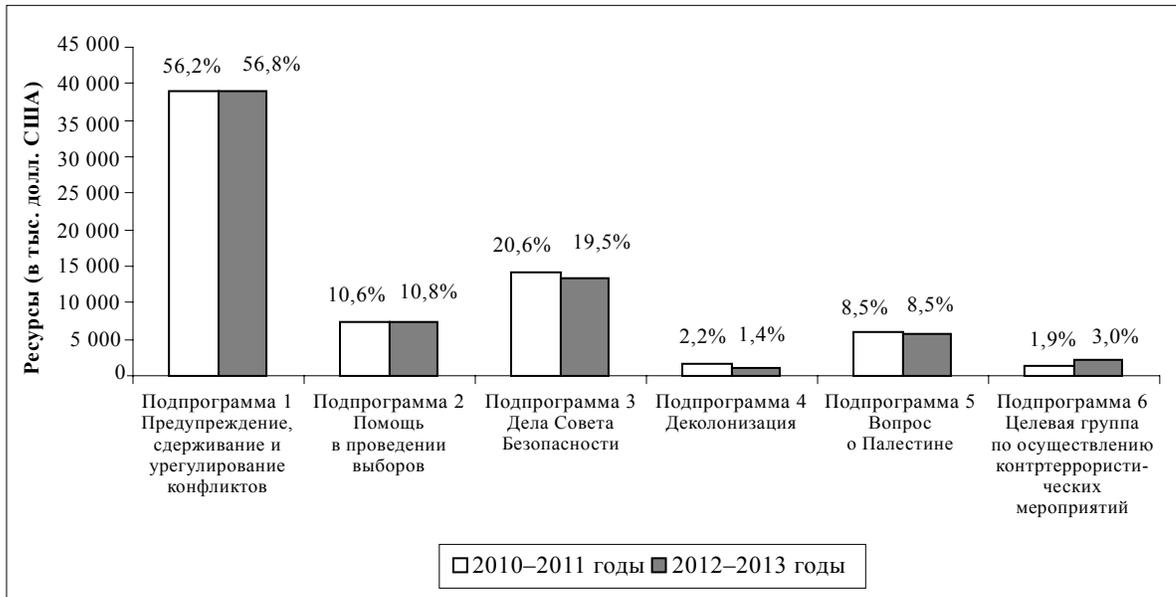
3. Программа работы

Таблица 3.11

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	38 972,7	38 972,7	132	132
2. Помощь в проведении выборов	7 374,3	7 374,3	24	24
3. Дела Совета Безопасности	14 278,0	13 350,4	55	51
4. Деколонизация	1 501,8	1 007,9	5	3
5. Вопрос о Палестине	5 898,3	5 810,5	16	16
6. Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий	1 342,6	2 046,0	6	6
Итого	69 367,7	68 561,8	238	232
Внебюджетные ресурсы	26 875,2	24 989,7	12	10
Всего	96 242,9	93 710,5	250	242

Потребности в ресурсах по регулярному бюджету с разбивкой по подпрограммам



**Подпрограмма 1
Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 38 972 700 долл. США

3.38 Основную ответственность за осуществление этой подпрограммы несут региональные отделы и Отдел политики, партнерских связей и поддержки посредничества. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в рамках подпрограммы 1 программы 2 стратегических рамок на период 2012–2013 годов.

Таблица 3.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление международного мира и безопасности путем предупреждения, сдерживания и урегулирования конфликтов мирными средствами

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Расширение возможностей и повышение способности государств-членов выявлять, предотвращать и урегулировать конфликтные ситуации

а) i) Полное удовлетворение всех просьб государств-членов и региональных организаций о принятии мер по предотвращению конфликтов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы:
100 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Содействие устойчивому осуществлению мирных процессов	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов
	ii) Количество добрых услуг, оказанных в целях урегулирования конфликтных ситуаций, в тех случаях, когда Организацию Объединенных Наций просили оказать помощь
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 10 услуг
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 30 услуг
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 30 услуг
b) Содействие устойчивому осуществлению мирных процессов	i) Количество инициатив, направленных на поддержку мирных процессов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 40 инициатив
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 40 инициатив
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 40 инициатив
	ii) Количество проектов, направленных на поддержку миротворческой деятельности
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 40 проектов
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 20 проектов
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 22 проекта

Внешние факторы

- 3.39 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут проявлять политическую волю к сотрудничеству в деле полного осуществления подпрограммы; и б) не произойдет никаких неожиданных и не-

предвиденных политических, экономических и социальных событий, которые неблагоприятно сказались бы на подпрограмме.

Мероприятия

3.40 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания по мере необходимости;
 - b. документация для заседающих органов: доклад о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и различными региональными и субрегиональными организациями (1); доклады по различным вопросам, касающимся мира и безопасности (примерно 20);
 - ii) Совет Безопасности: документация для заседающих органов: доклады по различным вопросам, касающимся мира и безопасности (примерно 100);
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) миссии по установлению фактов: проведение миссий по установлению фактов и других специальных миссий от имени Генерального секретаря;
 - ii) технические материалы: аналитические документы, записки с оценками и справочные материалы с акцентом на раннее предупреждение, варианты и рекомендации в отношении превентивных мер и миростроительства, с учетом гендерной проблематики; информационные записки, справочные материалы, тезисы выступлений и сводки для заседаний с участием Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря как в Нью-Йорке, так и за его пределами; ведение имеющихся в отделах баз данных по вопросам международного мира и безопасности для использования Генеральным секретарем и старшими должностными лицами;
 - iii) участие в учебных мероприятиях, семинарах и научных совещаниях по вопросам превентивной дипломатии, миротворчества и миростроительства;
 - iv) подготовка политических указаний и инструкций специальным представителям и специальным посланникам Генерального секретаря; основная политическая поддержка усилий в области миротворчества и миростроительства, включая поддержку полевых операций; основная поддержка усилий Организации Объединенных Наций в области оказания добрых услуг, посредничества и ведения переговоров в целях предупреждения и урегулирования конфликтов;
 - v) участие в совместных мероприятиях: подготовка докладов по различным вопросам, касающимся мира и безопасности (примерно 75).

Таблица 3.13

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	38 099,7	38 099,7	132	132
Расходы, не связанные с должностями	873,0	873,0	–	–
Итого	38 972,7	38 972,7	132	132
Внебюджетные ресурсы				
	23 344,5	21 286,8	8	6
Всего	62 317,2	60 259,5	140	138

- 3.41 Связанные с должностями ресурсы, указанные в таблице 3.13, предназначены для продолжения финансирования 132 существующих должностей (5 Д-2, 7 Д-1, 20 С-5, 25 С-4, 24 С-3, 18 С-2/1 и 33 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)).
- 3.42 Не связанные с должностями ресурсы по данной подпрограмме в размере 873 000 долл. США включают ассигнования на оплату услуг консультантов и экспертов по специальным вопросам, касающимся добрых услуг, превентивной дипломатии и миротворчества (59 800 долл. США), и оплату официальных поездок персонала (813 200 долл. США). Оперативные расходы по данной подпрограмме, связанные с временным персоналом общего назначения, оплатой сверхурочных и предметами снабжения и услугами, проводятся по разделу «Вспомогательное обслуживание программ».
- 3.43 Сметный объем имеющихся внебюджетных (кадровых и финансовых) ресурсов по данной подпрограмме составляет 21 286 800 долл. США. Сокращение объема ресурсов по сравнению с уровнем 2010–2011 годов связано с ожидаемым уменьшением объема взносов на поддержку осуществления постоянных видов деятельности.

**Подпрограмма 2
Помощь в проведении выборов**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 7 374 300 долл. США

- 3.44 Основную ответственность за эту подпрограмму несет Отдел по оказанию помощи в проведении выборов, который играет ведущую роль в осуществлении всех мероприятий Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в рамках подпрограммы 2 программы 2 стратегических рамок на период 2012–2013 годов.

Таблица 3.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление потенциала государств-членов, обращающихся за помощью, в частности посредством расширения возможностей национальных органов, занимающихся проведением выборов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
--	--

Расширение возможностей государств-членов, обратившихся за помощью в проведении выборов, в плане укрепления их демократических процессов и развития, совершенствования и модернизации их структур и процессов проведения выборов	Увеличение доли государств-членов, обратившихся за помощью и добившихся укрепления имеющихся у них органов по проведению выборов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 97 процентов
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 просьб

Внешние факторы

- 3.45 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что положение в каждой стране, обратившейся с просьбой об оказании помощи в проведении выборов, будет способствовать проведению справедливых и свободных выборов.

Мероприятия

- 3.46 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): Генеральная Ассамблея:
 - i) основное обслуживание пленарных заседаний по мере необходимости;
 - ii) документация для заседающих органов: доклад о деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на повышение эффективности выборов, согласно соответствующим резолюциям и решениям;
 - b) другая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) миссии по установлению фактов: проведение миссий по оценке потребностей в целях разработки стратегических общесистемных мер во исполнение просьб государств-членов об оказании помощи в проведении выборов (40);
 - ii) технические материалы: ведение электронного списка экспертов Организации Объединенных Наций, компетентных в вопросах проведения выборов; учет накопленного Организацией опыта по оказанию помощи в области помощи в проведении выборов; подготовка и распространение среди государств-членов технических

- нормативов и справочных материалов, касающихся избирательных процессов, законодательных баз по выборам, а также организация и проведение выборов (4);
- iii) содействие применению правовых механизмов: налаживание институциональных партнерских отношений и создание механизмов сотрудничества с различными организациями, которые могут оказать государствам-членам помощь в проведении выборов (3);
 - iv) семинары для внешних слушателей: учебные семинары и международные симпозиумы для руководителей и персонала избирательных органов на региональном и национальном уровнях, посвященные разработке, планированию и самостоятельному осуществлению избирательных процессов на основе принципов прозрачности и подотчетности (2);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): проекты на местах: координация деятельности и поддержка международных наблюдателей (10); разработка проектов в области организации выборов в целях развития и укрепления потенциала национальных избирательных органов, в частности в вопросах учета гендерной проблематики, регистрации избирателей и модернизации избирательных процессов (13); миссии по оказанию технической помощи проектам на местах в поддержку избирательной деятельности (25).

Таблица 3.15

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	7 006,4	7 006,4	24	24
Расходы, не связанные с должностями	367,9	367,9	–	–
Итого	7 374,3	7 374,3	24	24
Внебюджетные ресурсы	267,3	185,2	–	–
Всего	7 641,6	7 559,5	24	24

- 3.47 Потребности в ресурсах в размере 7 006 400 долл. США для покрытия расходов, связанных с должностями, предназначены для дальнейшего финансирования 24 существующих должностей (1 Д-2, 1 Д-1, 4 С-5, 7 С-4, 3 С-3 и 8 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Ресурсы в размере 367 900 долл. США для покрытия расходов, не связанных с должностями, предназначены для оплаты услуг консультантов (78 200 долл. США), обладающих специальными знаниями по конкретным странам, которых не имеется у штатных сотрудников, а также для оплаты официальных поездок (289 700 долл. США). Оперативные расходы по данной подпрограмме, такие как оплата временного персонала общего назначения, оплата сверхурочных и предметов снабжения и услуг, покрываются по статье «Вспомогательное обслуживание программы».
- 3.48 Сметные внебюджетные ресурсы на двухгодичный период 2012–2013 годов составляют 185 200 долл. США и предназначены для финансирования предварительных миссий или миссий по оценке потребностей, которые могут осуществляться в качестве первого шага в

ответ на просьбы об оказании помощи в проведении выборов; миссий, направляемых в срочном порядке в связи с проведением выборов для предотвращения конфликтов, или развертывания миссий; для покрытия расходов, связанных с основными видами деятельности в контексте проведения выборов, по мере возникновения новых потребностей в процессе осуществления программы оказания помощи в проведении выборов; для покрытия расходов, связанных с системой управления знаниями, которая включает исследования по важным политическим вопросам, разработку руководящих принципов и международных стандартов, анализ накопленного опыта и контроль и оценку деятельности; для финансирования семинаров и конференций по вопросам, касающимся выборов, или участия в таких семинарах и конференциях, а также для покрытия расходов, связанных с анализом ситуации после проведения выборов, для координации с общесистемными усилиями по миростроительству, предпринимаемыми на постконфликтном этапе, и/или усилиями по демократизации. Сокращение потребностей обусловлено планируемым прекращением финансирования одного из проектов помощи в проведении выборов, который, как ожидается, не будет продолжаться в период 2012–2013 годов.

Подпрограмма 3 Дела Совета Безопасности

Потребности в ресурсах (до пересчета): 13 350 400 долл. США

- 3.49 Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел по делам Совета Безопасности, который будет предоставлять консультации и основные услуги Совету Безопасности и его вспомогательным органам, в частности комитетам по санкциям и Контртеррористическому комитету, Комитету, учрежденному резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности, неофициальным рабочим группам и Военно-штабному комитету. Данная подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной в рамках подпрограммы 3 программы 2 стратегических рамок на период 2012–2013 годов.

Таблица 3.16

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие проведению прений в Совете Безопасности и его вспомогательных органах и принятию ими эффективных решений

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Своевременное проведение заседаний на основе соблюдения соответствующих процедур

Показатели достижения результатов

а) Выражение государствами — членами Совета Безопасности и другими государствами — членами Организации Объединенных Наций удовлетворенности услугами, предоставляемыми Отделом по делам Совета Безопасности

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: положительные отзывы в 90 процентах случаев

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: по-

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение доступа к информации, касающейся работы Совета Безопасности и его вспомогательных органов	<p>положительные отзывы в 95 процентах случаев</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: положительные отзывы в 95 процентах случаев</p> <p>b) i) Увеличение числа страниц, прочитываемых в онлайн-варианте Справочника по практике Совета Безопасности</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 422 500 страницы</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 443 625 страниц</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 465 806 страниц</p> <p>ii) Увеличение числа посещений веб-сайта Совета Безопасности</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 4 442 220 посещений</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4 664 300 посещений</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 4 757 600 посещений</p>
c) Выполнение решений Совета Безопасности и его вспомогательных органов, требующих основной поддержки со стороны настоящей подпрограммы	<p>c) i) Создание механизмов наблюдения в рамках комитетов по санкциям Совета Безопасности в сроки, предусмотренные резолюциями Совета Безопасности</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Процентная доля механизмов наблюдения в рамках комитетов по санкциям Совета Безопасности, созданных в установленные сроки)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 92 процента</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов</p> <p>ii) Проведение миссий Совета Безопасности и его вспомогательных органов в сроки, предусмотренные соответствующими органами</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Своевременный выпуск всеобъемлющих докладов миссий)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов</p>

Внешние факторы

- 3.50 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что государства-члены проявят политическую волю.

Мероприятия

- 3.51 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: уведомления, направляемые Генеральным секретарем Ассамблее в соответствии с пунктом 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций (2); доклады Совета Безопасности Генеральной Ассамблее (2);
 - ii) Совет Безопасности:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания и консультации Совета в полном составе, по мере необходимости; заседания неофициальных рабочих групп Совета и двусторонние и групповые консультации; заседания вспомогательных органов Совета, включая комитеты по санкциям, по мере необходимости;
 - b. документация для заседающих органов: документация Совета Безопасности, выпускаемая при содействии подпрограммы; документация о работе вспомогательных органов Совета, включая комитеты по санкциям; списки поступивших от частных лиц и неправительственных органов сообщений в соответствии с пунктом А добавления к временным правилам процедуры Совета Безопасности; резолюции и решения Совета Безопасности; краткие заявления Генерального секретаря по вопросам, которые находятся на рассмотрении Совета (еженедельные добавления);
 - iii) помощь представителям, докладчикам: ведение реестра экспертов для содействия своевременному набору квалифицированных специалистов в состав экспертных групп; административная поддержка и консультирование по вопросам существования экспертных групп в соответствии с мандатом Совета Безопасности, в том числе в связи с контролем за осуществлением санкций;

- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: дополнения к «Справочнику по практике Совета Безопасности»;
 - ii) миссии по установлению фактов: миссии членов и/или председателей вспомогательных органов Совета, включая комитеты по санкциям (6) и миссии Совета Безопасности в страны или регионы в связи с вопросами, находящимися на рассмотрении Совета (4);
 - iii) технические материалы: дальнейшее развитие практики размещения документов Совета Безопасности на веб-сайте Организации Объединенных Наций, включая размещение «Справочника» на всех официальных языках; совершенствование и переработка веб-страниц вспомогательных органов в соответствии с просьбами членов;
 - iv) семинары для внешних слушателей: симпозиумы и рабочие документы — вклад в непрерывное обсуждение общих вопросов, касающихся санкций, включая совершенствование механизма санкций в целях повышения его эффективности и ослабления негативных последствий для уязвимых групп населения и третьих государств;
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет): учебные курсы, семинары и практикумы: ознакомление новых членов Совета с динамично развивающейся практикой, процедурами и методами работы Совета и его вспомогательных органов.

Таблица 3.17

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	14 020,5	13 092,9	55	51
Расходы, не связанные с должностями	257,5	257,5	–	–
Итого	14 278,0	13 350,4	55	51
Внебюджетные ресурсы				
	188,0	197,4	1	1
Всего	14 466,0	13 547,8	56	52

3.52 Испрашиваемые ресурсы в размере 13 092 900 долл. США, указанные в таблице 3.17, предназначены для продолжения финансирования 51 должности (1 Д-2, 3 Д-1, 7 С-5, 7 С-4, 4 С-3, 5 С-2/С-1), а также 3 должностей категории общего обслуживания (высший разряд) и 21 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)). Испрашиваемые ресурсы в размере 257 500 долл. США предназначены для покрытия не связанных с должностями расходов на временный персонал общего назначения (143 500 долл. США), непосредственно для данной подпрограммы, расходов на консультантов и экспертов (34 300 долл. США), на поездки персонала (33 200 долл. США) и на услуги по контрактам (46 500 долл. США). Сокращение расходов на 927 600 долл. США связано с упразднением четырех должностей

(1 С-4, 1 С-3 и 2 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в рамках корректировки штатного расписания Отдела.

- 3.53 Сметные внебюджетные расходы на двухгодичный период 2012–2013 годов в объеме 197 400 долл. США предназначены для оплаты услуг временного персонала/консультантов, необходимых для Сектора по исследованиям практики Совета Безопасности и Уставу в связи с подготовкой дополнений к «Справочнику по практике Совета Безопасности».

Подпрограмма 4 Деколонизация

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 007 900 долл. США

- 3.54 Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Группа по деколонизации, которая будет оказывать помощь Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также Генеральной Ассамблее. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 4 программы 2 стратегических рамок на период 2012–2013 годов.

Таблица 3.18

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: поощрение, согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, процесса деколонизации 16 остающихся самоуправляющихся территорий в целях полного искоренения колониализма

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

Специальный комитет и Генеральная Ассамблея смогут выполнять свои мандаты в области деколонизации и добиться прогресса в деле деколонизации 16 остающихся самоуправляющихся территорий

i) Представление всех документов для заседающих органов в установленные сроки

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов

ii) Стабильная поддержка работы Специального комитета в части облегчения контактов с управляющими державами

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	(Доля рабочих документов Секретариата, подготовленных с участием управляющих держав)
	Показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов

Внешние факторы

- 3.55 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что а) управляющие державы будут своевременно представлять информацию о территориях, находящихся под их управлением, в соответствии со статьей 73 Устава; б) государства-члены будут продолжать поддерживать процесс деколонизации; в) специализированные учреждения будут представлять информацию о своей деятельности в самоуправляющихся территориях; и д) управляющие державы будут сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

- 3.56 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Ассамблеи (2); и Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) (8);
 - б. документация для заседающих органов: доклады с информацией о самоуправляющихся территориях, передаваемые согласно статье 73e Устава (2); доклады о предложениях государств-членов относительно создания исследовательских и учебных заведений для жителей самоуправляющихся территорий (2); доклады о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (2);
 - ii) Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам:
 - а. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Специального комитета (60); региональные семинары в регионах Тихого океана и Карибского бассейна (12); заседания Бюро Специального комитета (40);

- b. документация для заседающих органов: доклады Докладчика по Пуэрто-Рико (2); рабочие документы по несамостоятельным территориям (Американскому Самоа, Ангилье, Бермудским островам, Британским Виргинским островам, Каймановым островам, Фолклендским (Мальвинским) островам, Гибралтару, Гуаму, Монтсеррату, Новой Каледонии, Питкэрну, острову Св. Елены, Токелау, островам Тёркс и Кайкос, Виргинским островам Соединенных Штатов и Западной Сахаре) (32);
- iii) Экономический и Социальный Совет:
 - a. основное обслуживание заседаний: основное обслуживание Совета (по мере необходимости);
 - b. документация для заседающих органов: доклады о деятельности системы Организации Объединенных Наций, связанной с осуществлением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет): технические материалы: обслуживание веб-сайта по деколонизации.

Таблица 3.19

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 501,8	1 007,9	5	3
Итого	1 501,8	1 007,9	5	3

- 3.57 Потребности в ресурсах, показанные в таблице 3.19, связаны с дальнейшим финансированием трех должностей (1 Д-1, 1 С-5 и 1 ОО (ПР)), предусмотренных штатным расписанием Группы. Потребности в ресурсах в связи с выездными миссиями Специального комитета и поездками представителей несамостоятельных территорий для участия в работе Специального комитета показаны отдельно по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление». Потребности по статьям «Временный персонал общего назначения» и «Сверхурочные» покрываются в централизованном порядке за счет ресурсов, испрашиваемых по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе». Сокращение потребностей по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом (на 493 900 долл. США) является следствием ликвидации двух должностей (1 должности С-4 и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в связи с пересмотром штатного расписания Группы.

Подпрограмма 5 Вопрос о Палестине

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 810 500 долл. США

- 3.58 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел по правам палестинцев. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 5 программы 2 стратегических рамок на период 2012–2013 годов.

Таблица 3.20

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение условий для того, чтобы палестинский народ мог осуществлять свои неотъемлемые права

Ожидаемые достижения Секретариата

Силами Отдела по правам палестинцев Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа будет обеспечивать повышенное внимание к вопросу о Палестине со стороны международного сообщества, а также международную поддержку прав палестинского народа и усилий по мирному урегулированию вопроса о Палестине

Показатели достижения результатов

i) Устойчивый уровень диалога, взаимодействия и поддержки целей программы со стороны международного сообщества, показателем которого является количество принятых резолюций и проведенных международных совещаний и конференций, а также международных дней солидарности с палестинским народом

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 4 резолюции

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
4 резолюции

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
4 резолюции

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 8 международных совещаний и конференций

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:
8 международных совещаний и конференций

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
8 международных совещаний и конференций

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов***Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы: 2 международных дня солидарности с палестинским народом

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 2 международных дня солидарности с палестинским народом

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 международных дня солидарности с палестинским народом

ii) Постоянная поддержка организациями гражданского общества усилий Комитета и Организации Объединенных Наций, направленных на обеспечение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине, свидетельством которой является количество конференций с участием организаций гражданского общества, общественных форумов, а также совещаний и консультаций между Комитетом и организациями гражданского общества

Показатели для оценки работы

(Количество конференций с участием организаций гражданского общества, общественных форумов и совещаний и консультаций между Комитетом и организациями гражданского общества)

Показатель за 2008–2009 годы: 4

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 4

iii) Большая осведомленность международного сообщества о политике и деятельности Организации Объединенных Наций в связи с вопросом о Палестине, свидетельством чего является увеличение числа пользователей Информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине и количества соответствующих информационных материалов, размещенных на веб-сайте, посвященном вопросу о Палестине

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2008–2009 годы: 572 000 пользователей
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 600 000 пользователей
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 650 000 пользователей

Внешние факторы

- 3.59 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что ситуация на местах и изменения и тенденции в рамках политического процесса будут способствовать полному осуществлению подпрограммы.

Мероприятия

- 3.60 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа:
 - i) основное обслуживание заседаний: заседания Комитета и Бюро (20 и 30, соответственно); международные совещания и конференции (8) (1 в Северной Америке, 2 в Европе, 2 на Ближнем Востоке, 1 в Африке, 1 в Азиатско-Тихоокеанском регионе и 1 в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна); и консультации с организациями гражданского общества (2) (1 раз в Нью-Йорке и 1 раз в Женеве);
 - ii) документация для заседающих органов: ежегодные доклады Комитета Генеральной Ассамблее (2); корреспонденция Комитета; записки по вопросам существа, рабочие документы, тезисы, заявления и другие материалы для заседаний Комитета и Бюро и других совещаний с участием Комитета; подборки резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, касающихся вопроса о Палестине (2); проект программы работы (2); записки по вопросам существа, повестки дня, проекты заявлений, итоговые документы и доклады Председателя для восьми международных совещаний и конференций и двух консультаций с организациями гражданского общества;
 - b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: ежегодный бюллетень и ежегодная записка, посвященные Международному дню солидарности с палестинским народом (4); выпускаемый два раза в месяц информационный бюллетень о деятельности НПО (“NGO Action News”) (48); заключительные доклады о работе международных совещаний и конференций, созываемых под эгидой Комитета (8); ежемесячный бюллетень, посвященный деятельности Организации Объединенных Наций и деятельности на межправительственном уровне в связи с вопросом о Палестине (24); ежемесячная хроника событий, имеющих отношение к вопросу о Палестине (по материалам средств массовой информации, Интернета и различных публикаций) (24); перио-

- дические обзоры событий и тенденций, связанных с ближневосточным мирным процессом (6); исследования и информационные записки (4);
- ii) выставки, экскурсии, лекции: ежегодная палестинская выставка или культурное мероприятие в Центральных учреждениях в связи с Международным днем солидарности с палестинским народом (включая кинопросмотры) (2); брифинги для должностных лиц Организации Объединенных Наций, посетителей, неправительственных организаций и других сторон;
 - iii) брошюры, информационные бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: информационные материалы и услуги, в том числе в электронной форме, и текущее обслуживание и расширение веб-сайта Информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине (ЮНИСПАЛ) и других веб-сайтов (24);
 - iv) специальные мероприятия: ежегодное проведение Международного дня солидарности с палестинским народом (29 ноября); другие специальные мероприятия, проводимые по решению Комитета (4); обмен информацией, информационно-просветительские мероприятия и участие в совещаниях организаций гражданского общества в поддержку работы и целей Комитета;
 - v) технические материалы: административное и техническое обслуживание и совершенствование ЮНИСПАЛ; базы данных по неправительственным организациям, экспертам и документам, подготовленным и опубликованным вне Организации Объединенных Наций; обслуживание Интернет- и Интранет-сайтов Отдела и Комитета;
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет): учебные курсы, семинары и практикумы: оказание учебно-методической помощи Палестинской администрации в рамках ежегодной программы учебной подготовки сотрудников Администрации, разрабатываемой и осуществляемой Отделом по правам палестинцев; содействие участию палестинских представителей в мероприятиях, проводимых при поддержке Комитета, помимо мероприятий, организуемых Отделом по правам палестинцев.

Таблица 3.21

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	4 204,2	4 204,2	16	16
Расходы, не связанные с должностями	1 694,1	1 606,3	–	–
Всего	5 898,3	5 810,5	16	16

- 3.61 Потребности в ресурсах, показанные в таблице 3.21, связаны с дальнейшим финансированием 16 существующих должностей (1 Д-1, 1 С-5, 3 С-4, 5 С-3 и 6 ОО (ПР)) и расходами, не связанными с должностями, включая расходы на временный персонал общего назначения, необходимый для обслуживания заседаний (47 800 долл. США), консультантов и экспертов (29 000 долл. США), поездки представителей (985 400 долл. США) и поездки персонала

(266 700 долл. США), представительские расходы (77 900 долл. США), общие оперативные расходы (196 400 долл. США) и расходы на канцелярские принадлежности (3100 долл. США). Указанные расходы связаны главным образом с проведением конференций и совещаний за пределами Центральных учреждений. Оперативные расходы Отдела, в том числе расходы на выплату сверхурочных, закупку принадлежностей и материалов и оплату услуг, которые ранее финансировались в рамках самой подпрограммы, теперь финансируются в централизованном порядке и показываются по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе».

Подпрограмма 6 Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 046 000 долл. США

- 3.62 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Канцелярия Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, которая играет центральную роль в обеспечении общей скоординированности и согласованности контртеррористических усилий, предпринимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в подпрограмме 6 программы 2 стратегических рамок на период 2012–2013 годов.

Таблица 3.22

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Укрепление координации и взаимодействия между организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций при оказании содействия осуществлению различных элементов Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций

Показатели достижения результатов

а) i) Увеличение числа совместных инициатив в рамках системы Организации Объединенных Наций и с участием других заинтересованных структур, направленных на оказание содействия усилиям по осуществлению Стратегии

Показатели для оценки работы

(Число межучрежденческих проектов/инициатив в поддержку осуществления Стратегии)

Показатель за 2008–2009 годы: не применимо

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 10

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 10

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>б) Расширение сотрудничества между государствами-членами, структурами системы Организации Объединенных Наций, международными и региональными организациями и организациями гражданского общества в вопросах осуществления Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций</p>	<p>ii) Увеличение числа стран, запрашивающих и получающих скоординированную помощь со стороны системы Организации Объединенных Наций (в лице Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий) в вопросах комплексного осуществления Стратегии</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 2 страны</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2 страны</p> <p>б) Увеличение числа инициатив и мероприятий, реализуемых Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий совместно с государствами-членами, международными и региональными организациями и организациями гражданского общества в целях содействия осуществлению Стратегии</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число региональных учебно-практических семинаров, призванных содействовать более глубокому пониманию Стратегии)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 4</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 2</p>

Внешние факторы

- 3.63 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены и правительства будут стремиться к укреплению сотрудничества и взаимодействия друг с другом в области борьбы с терроризмом; б) соответствующие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций будут готовы взаимодействовать и сотрудничать друг с другом в рамках программных инициатив и мероприятий, осуществляемых под эгидой Целевой группы, в том числе будут представлять необходимые материалы по вопросам существа, брать на себя руководство соответствующей деятельностью и оказывать оперативную поддержку; с) соответствующие международные и региональные организации и национальные учреждения будут готовы взаимодействовать и сотрудничать с Целевой группой в рамках соответствующих программных

инициатив и мероприятий; и d) страны-реципиенты будут обладать потенциалом, необходимым для работы с Целевой группой и создаваемыми ею структурами.

Мероприятия

3.64 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание заседаний: двухгодичный обзор Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций; брифинги для Генеральной Ассамблеи (8); совещания по вопросам координации контртеррористической деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций (6);
 - ii) документация для заседающих органов: доклад Генерального секретаря об осуществлении системой Организации Объединенных Наций Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций; доклады восьми рабочих групп Целевой группы, посвященные обмену передовым опытом в области осуществления различных элементов Стратегии;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) технические материалы: ежеквартальное обновление веб-сайта Целевой группы (8);
 - ii) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: региональные учебно-практические семинары, призванные способствовать более глубокому пониманию Стратегии и укреплению международного сотрудничества в деле ее осуществления (6);

Таблица 3.23

Потребности в ресурсах: подпрограмма 6

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 044,8	1 819,2	6	6
Расходы, не связанные с должностями	297,8	226,8	–	–
Итого	1 342,6	2 046,0	6	6
Внебюджетные ресурсы	3,075,4	3,229,3	3	3
Всего	4 418,0	5 275,3	9	9

3.65 Потребности в ресурсах, показанные в таблице 3.23, связаны с дальнейшим финансированием 6 должностей (1 Д-2, 1 С-5, 1 С-4, 1 С-3 и 2 ОО (ПР)), а также с расходами на поездки сотрудников (226 800 долл. США). Увеличение потребностей по статье «Должности» (на 774 400 долл. США) обусловлено последствиями создания 6 новых должностей, утвержденных на двухгодичный период 2010–2011 годов. Другие оперативные расходы в рамках под-

программы, в том числе расходы на временный персонал общего назначения, выплату сверхурочных, приобретение принадлежностей и материалов и оплату услуг финансируются в централизованном порядке в рамках компонента «Вспомогательное обслуживание по программе».

- 3.66 Внебюджетные ресурсы, испрашиваемые на двухгодичный период 2012–2013 годов (3 229 300 долл. США), предназначены для покрытия расходов на оказание основной поддержки Канцелярии Целевой группы в выполнении возложенных на нее обязанностей подействию осуществлению Стратегии.

4. Вспомогательное обслуживание по программе

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 752 700 долл. США

- 3.67 Административную, управленческую и другую поддержку усилий Департамента по выполнению возложенных на него задач оказывает Административная канцелярия. Она помогает заместителю Генерального секретаря в подготовке проектов двухгодичных планов по программам, подготовке и осуществлении контроля за исполнением бюджета по программам, управлении целевыми фондами и внебюджетными ресурсами, обеспечении эффективного использования людских ресурсов, а также в планировании, контроле и координации потребностей, связанных с общей административно-управленческой деятельностью. Кроме того, Канцелярия оказывает административную и логистическую поддержку ряду специальных представителей и посланников Генерального секретаря, а также миростроительным органам и специальным политическим миссиям. Кроме того, она обеспечивает (силами своей Группы управления информацией) удовлетворение информационно-технических потребностей Департамента, в том числе потребностей в техническом обслуживании и модернизации компьютерной техники и прикладных программ.

Таблица 3.24

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание по программе

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 968,0	2 968,0	14	14
Расходы, не связанные с должностями	3 416,9	3 784,7	–	–
Итого	6 384,9	6 752,7	14	14
Внебюджетные ресурсы	689,8	992,0	4	4
Всего	7 074,7	7 744,7	18	18

- 3.68 Потребности в ресурсах, показанные в таблице 3.24, связаны с дальнейшим финансированием 14 существующих должностей (1 Д-1, 2 С-4, 1 С-2, 2 00 (ВР) и 8 00 (ПР)). Ресурсы, испрашиваемые по статье «Расходы, не связанные с должностями», предназначены для дальнейшего финансирования 3 временных должностей (1 С-3 и 2 00 (ПР)), утвержденных ранее в резолюции 62/236 Генеральной Ассамблеи, и покрытия расходов на временный персонал

общего назначения, необходимый для оказания помощи в периоды пиковых нагрузок и замены сотрудников, находящихся в длительных отпусках по болезни и беременности и родам, и выплату сверхурочных (812 900 долл. США), а также расходов на оплату услуг по контрактам (в том числе услуг, оказываемых в централизованном порядке Управлением информационно-коммуникационных технологий, и услуг по организации 40 «мобильных офисов» для ключевых сотрудников в рамках плана обеспечения бесперебойности рабочих процессов) (1 058 500 долл. США), общих оперативных расходов, включая расходы на связь (1 273 100 долл. США), расходов на приобретение принадлежностей и материалов и подписных изданий (407 700 долл. США) и расходов на мебель и оборудование (232 500 долл. США).

- 3.69 Внебюджетные ресурсы, испрашиваемые на двухгодичный период 2012–2013 годов (992 000 долл. США), предназначены для финансирования должностей, необходимых для расширения возможностей Департамента по осуществлению деятельности, финансируемой по регулярному бюджету, и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями.

В. Специальные политические миссии

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 083 036 300 долл. США

- 3.70 В своей резолюции 64/245 Генеральная Ассамблея постановила, что общие ассигнования на специальные политические миссии по разделу 3 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов должны составлять 1 млрд. долл. США. Общий объем пересмотренных ассигнований по данному компоненту на двухгодичный период 2010–2011 годов составил 1 203 840 800 долл. США. С учетом опыта текущего двухгодичного периода, в том числе принимая во внимание тот факт, что мандаты ряда миссий были выполнены или прекращены, а также учитывая отсроченные последствия создания в 2011 году новых миссий, ассигнования на финансирование специальных политических миссий, испрашиваемые в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, составляют 1 083 036 300 долл. США.
- 3.71 В соответствии с действующими процедурами использование этих ассигнований будет зависеть от конкретных решений директивных органов и наличия санкции Генеральной Ассамблеи (в тех случаях, когда Ассамблея и/или Совет Безопасности утверждают или возобновляют соответствующие мандаты). Подробное обоснование потребностей в ресурсах будет представлено Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в том же порядке, в котором представляются заявления о последствиях для бюджета по программам и пересмотренные сметы. После рассмотрения соответствующих предложений Консультативным комитетом и вынесения им своих рекомендаций Генеральная Ассамблея будет решать, подлежат ли такие потребности удовлетворению за счет средств, выделенных на специальные политические миссии (1 083 036 300 долл. США).
- 3.72 Любые потребности сверх указанной суммы будут, как и раньше, рассматриваться в соответствии с положениями пункта 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи.

Таблица 3.25

Потребности в ресурсах: специальные политические миссии

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	1 203 840,8	1 083 036,3	–	–
Итого	1 203 840,8	1 083 036,3	–	–

- 3.73 Потребности в ресурсах, показанные в таблице 3.25, соответствуют ассигнованиям на специальные политические миссии, предусмотренные в набросках бюджета, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/245. Сокращение объема потребностей по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом (на 120 804 500 долл. США) связано с ликвидацией ряда специальных политических миссий в двухгодичном периоде 2010–2011 годов и прекращением их финансирования.

С. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу

Потребности в ресурсах (до пересчета): 16 949 200 долл. США

- 3.74 Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (ЮНСКО) была учреждена в соответствии с резолюцией 48/213 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить скоординированную деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях надлежащего удовлетворения потребностей палестинского народа и мобилизовать финансовую, техническую и экономическую помощь, а также в соответствии с ее резолюцией 49/88, в которой Ассамблея приветствовала назначение Специального координатора. Специальный координатор координирует от имени Организации Объединенных Наций ближневосточный мирный процесс, включая его социально-экономические аспекты и соответствующую помощь в целях развития, оказываемую Организацией Объединенных Наций Иордании, Ливану, оккупированным палестинским территориям и Сирийской Арабской Республике.
- 3.75 В консультации с соответствующими сторонами Специальный координатор определяет пути оказания поддержки ближневосточному мирному процессу и принимает от имени Организации Объединенных Наций скоординированные меры по удовлетворению гуманитарных потребностей палестинского народа. Такая деятельность включает удовлетворение просьб сторон, участвующих в переговорах, и государств-членов об оказании помощи в связи с дипломатическими и социально-экономическими аспектами мирного процесса. Кроме того, в рамках дипломатических усилий Организации Объединенных Наций в поддержку ближневосточных переговоров и соответствующих консультаций Специальный координатор готовит и представляет рекомендации по дипломатическим, юридическим и социально-экономическим вопросам и вопросам безопасности, действуя в тесной координации с соответствующими учреждениями и программами Организации Объединенных Наций. Специальный координатор будет продолжать играть ведущую роль в деятельности как официальных, так и неофициальных координационных механизмов и будет оказывать методическую помощь и поддержку учреждениям и программам Организации Объединенных Наций в вопросах полити-

ческого и гуманитарного характера. Больше внимания будет уделяться связи между политическими процессами и социально-экономическими условиями, которые влияют на эти процессы.

- 3.76 В соответствии с резолюцией 64/259 Генеральной Ассамблеи ЮНСКО установила ряд процедур, направленных на упорядочение оперативной деятельности и устранение дублирования. Так, например, руководители группы ЮНСКО по региональным вопросам, координации и общественной информации договорились о том, что выезды на места должны по-возможности осуществляться совместно, и соответствующим образом проинструктировали своих сотрудников. Помимо экономии средств эта мера позволила Канцелярии без ущерба для достижения ее целей обеспечить большую безопасность своих сотрудников и уменьшить негативное влияние деятельности миссии на окружающую среду.
- 3.77 Что касается программной деятельности, то ЮНСКО играет ведущую роль в координации работы 24 учреждений и программ Организации Объединенных Наций на оккупированной палестинской территории и оказывает содействие укреплению межучрежденческого сотрудничества. Канцелярия координирует проводимые раз в две недели совещания страновой группы Организации Объединенных Наций; помогает учреждениям, входящим в состав этой группы в проведении переговоров по вопросам доступа и передвижения, а также оказывает активную поддержку секторальным и тематическим рабочим группам и участвует в их работе. В 2009 и 2010 годах по инициативе и под руководством Канцелярии был организован диалог с широким кругом участников, по результатам которого была подготовлена Комплексная рамочная стратегия. На региональном уровне Канцелярия активизировала свое сотрудничество с рядом миссий и программ, включая Канцелярию Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ) и Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), что должно способствовать повышению качества и обеспечению большей взаимосвязки ее политического анализа, отчетности и мер реагирования. Что касается поддержки миссий, то в настоящее время предпринимаются усилия по выявлению различий в процедурах, используемых Канцелярией и Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), в целях обеспечения большей согласованности действий, что должно способствовать более рациональному использованию ресурсов и получению синергетического эффекта в процессе повседневной оперативной деятельности, особенно с учетом того, что штаб-квартиры ЮНСКО и ОНВУП сейчас расположены по соседству в Иерусалиме.

Таблица 3.26

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие продвижению ближневосточного мирного процесса в направлении к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Участники вновь приступят к реализации параллельных мер, направленных на достижение прочного мира

а) Увеличение, благодаря поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, числа встреч между участниками конфликтов для проведения переговоров

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>b) Мобилизация ресурсов на цели улучшения гуманитарного положения палестинского народа и удовлетворения его потребностей в области развития</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 517 встреч</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 550 встреч</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 600 встреч</p> <p>b) Сохранение объема ресурсов, предоставляемых на цели улучшения условий жизни палестинцев, на уровне, соответствующем потребностям в таких ресурсах</p>
<p>c) Принятие скоординированных мер для удовлетворения гуманитарных потребностей палестинского народа и палестинских учреждений, а также их потребностей в области развития</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 3,1 млрд. долл. США</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 1,8 млрд. долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 1,8 млрд. долл. США</p> <p>c) Увеличение числа скоординированных стратегий и проектов, осуществляемых системой Организации Объединенных Наций в контексте Комплексной рамочной стратегии, планов среднесрочных мер и призывов к совместным действиям</p> <p>(Число страновых программ, реализованных совместными усилиями организаций системы Организации Объединенных Наций)</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 13 страновых программ</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 13 страновых программ</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 15 страновых программ</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Доля потребностей, обеспеченных финансовыми ресурсами от общего объема потребностей, заявленных в рамках призывов к совместным действиям)</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Показатель за 2008–2009 годы: 77 процентов
	Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 70 процентов
	Целевой показатель на 2012–2013 годы: 75 процентов

Внешние факторы

3.78 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) все стороны будут проявлять политическую волю к участию в переговорах и выполнению достигнутых договоренностей; б) основные международные и региональные игроки будут стремиться к полноценному участию в мирном процессе; в) ресурсы будут предоставляться на основе международных принципов «надлежащего донорства» и с учетом передовой практики в этой области, а не исходя из внешнеполитических соображений двустороннего характера; и d) не будет ограничиваться передвижение персонала.

Мероприятия

3.79 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) миссии по установлению фактов: поддержание контактов с правительствами и их аккредитованными представителями в регионе;
 - ii) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-конференции, встречи с представителями прессы, пресс-релизы, установление и поддержание контактов со средствами массовой информации;
 - iii) технические материалы: оказание помощи и предоставление методических рекомендаций координационным механизмам доноров; брифинги для Генерального секретаря (по мере необходимости); доклады о политической обстановке (по мере необходимости); сбор и анализ соответствующей информации по вопросам существа;
 - iv) документация для межучрежденческих совещаний: ежеквартальные доклады об экономическом положении на оккупированной палестинской территории (8);
- б) конференционное обслуживание, административная поддержка и надзор (регулярный бюджет): организация регулярных совещаний и консультаций с соответствующими сторонами и другими субъектами (150).

Таблица 3.27

Потребности в ресурсах: Канцелярия Специального координатора по ближневосточному мирному процессу

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	13 364,0	13 894,7	64	65
Расходы, не связанные с должностями	2 936,3	3 054,5	–	–
Итого	16 300,3	16 949,2	64	65

- 3.80 Потребности в ресурсах, показанные в таблице 3.27, связаны с дальнейшим финансированием 64 существующих должностей (1 ЗГС, 1 Д-2, 6 С-5, 3 С-4, 9 С-3, 6 СО, 8 ПС, 2 НС и 28 МР) и предлагаемым созданием новой должности национального сотрудника. Предложения в отношении штатного расписания предусматривают также преобразование одной должности полевой службы в должность местного разряда, на необходимость чего указывалось в связи с рассмотрением Генеральной Ассамблеей доклада об унификации условий службы. Чистое увеличение объема испрашиваемых ресурсов обусловлено отсроченными последствиями создания восьми должностей, утвержденных на двухгодичный период 2010–2011 годов, и созданием одной новой должности национального сотрудника. В настоящее время эта должность финансируется за счет внебюджетных ресурсов, а замещающий ее сотрудник отвечает за взаимодействие с израильскими политическими движениями, политическими партиями, неправительственными организациями, научными кругами и политическими институтами. Благодаря знанию местной культуры, языка, традиций и организационной инфраструктуры он вносит важный вклад в расширение базы знаний ЮНСКО и повышение ее роли в ближневосточном процессе. Он обеспечивает условия для широкого диалога между Организацией Объединенных Наций и Израилем по вопросам, касающимся деятельности Организации на оккупированной палестинской территории и ее участия в политическом процессе, в целях усиления влияния ЮНСКО на различные круги в Израиле и наоборот и расширения ее возможностей по поощрению ближневосточного мирного процесса, а также по отслеживанию политических тенденций и представлению соответствующих докладов. Должность, о которой идет речь, имеет исключительно важное значение для операций ЮНСКО, поскольку, помимо названных выше функций, сотрудник на этой должности курирует вопросы, касающиеся Израиля, в Группе по региональным вопросам и поддерживает широкие контакты с представителями тех частей политического спектра Израиля. Учитывая отсутствие гарантий поступления внебюджетных ресурсов после 2011 года, в двухгодичном периоде 2012–2013 годов указанную должность предлагается сделать штатной и финансировать ее по регулярному бюджету.
- 3.81 Ресурсы, испрашиваемые по статье «Расходы, не связанные с должностями», предназначены для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, услуги консультантов (при отсутствии штатных специалистов необходимого профиля), и поездки сотрудников, а также прочих оперативных расходов. Увеличение потребностей по этой статье связано главным образом с дополнительными расходами на приобретение транспортных средств для обновления стареющего автопарка ЮНСКО, которые будут частично компенсированы экономией за счет более рационального использования средств на выплату сверхурочных, отказа, насколько это возможно, от услуг консультантов (благодаря использованию собственного по-

тенциала) и удовлетворения потребностей в информационно-технических услугах по возможности собственными силами.

D. Управление по поддержке миростроительства

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 220 500 долл. США

- 3.82 Система Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства, в которую входят Комиссия по миростроительству, Фонд миростроительства и Управление по поддержке миростроительства, была создана в соответствии с параллельными резолюциями Генеральной Ассамблеи (резолюция 60/180) и Совета Безопасности (резолюции 1645 (2005) и 1646 (2005)). Управление по поддержке миростроительства оказывает помощь Комиссии по миростроительству во всех основных аспектах ее работы и от имени Генерального секретаря управляет Фондом миростроительства.
- 3.83 В число основных задач Комиссии по миростроительству входит консультирование стран, переживших конфликты, по вопросам, касающимся разработки комплексных стратегий постконфликтного миростроительства и восстановления; оказание помощи в мобилизации ресурсов и обеспечении предсказуемого финансирования первоочередных постконфликтных мероприятий и устойчивых инвестиций в среднесрочной и долгосрочной перспективе; и привлечение внимания международного сообщества к вопросам постконфликтного восстановления.
- 3.84 Управление по поддержке миростроительства будет продолжать оказывать помощь Комиссии по миростроительству путем подготовки аналитических справочных документов, необходимых для разработки механизмов взаимодействия в области миростроительства, участия в подготовке докладов по результатам двухгодичных обзоров таких механизмов, планирования выездов на места руководителей страновых структур и подготовки информационно-справочных документов для тематических совещаний таких структур и Рабочей группы по обобщению накопленного опыта. Управление будет также помогать Комиссии в выполнении рекомендаций по результатам обзора, проведенного в 2010 году.
- 3.85 Кроме того, Управление по поддержке миростроительства будет поощрять сотрудничество между соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения активной поддержки работы Комиссии по миростроительству, содействия выработке согласованного подхода (посредством организации учебной подготовки, разработки инструментария и методических рекомендаций и оказания технической поддержки усилиям в области миростроительства на страновом уровне) и создания условий для скорейшего выполнения рекомендаций Генерального секретаря, сформулированных в его докладах, посвященных миростроительной деятельности сразу после окончания конфликтов и одобренных межправительственными органами. В этой связи функции Управления, связанные с оказанием поддержки Комиссии, будут включать в том числе и обеспечение большей согласованности действий Организации Объединенных Наций в странах, которым оказывается консультативная помощь со стороны Комиссии.
- 3.86 Фонд миростроительства призван содействовать укреплению мира путем финансирования проектов, направленных на ослабление и устранение непосредственных угроз мирному процессу, создание или укрепление национального потенциала в области мирного разрешения конфликтов, стимулирование процесса экономического восстановления, воссоздание основных административных служб и восстановление правопорядка. Управление по поддержке миростроительства, со своей стороны, будет анализировать предложения по проектам, делиться результатами такого анализа со структурами системы Организации Объединенных

Наций и формулировать рекомендации в отношении порядка распределения финансовых ресурсов при условии их утверждения Генеральным секретарем.

- 3.87 В рамках усилий по обеспечению согласованного подхода Организации Объединенных Наций к миростроительству и укреплению взаимодействия с другими структурами системы Организации Объединенных Наций в целях достижения синергетического эффекта Управление по поддержке миростроительства созывает совещание Группы высокого уровня по политике в области миростроительства, в состав которой входят представители соответствующих департаментов, фондов и программ в ранге помощников Генерального секретаря, а также совещания Контактной группы по вопросам миростроительства (на рабочем уровне). Кроме того, Управление участвует в работе различных междепартаментских комитетов и органов, создаваемых Генеральным секретарем, таких как Комитет по вопросам политики, в целях вовлечения в соответствующую деятельность оперативных подразделений Организации Объединенных Наций.
- 3.88 Круг задач, выполняемых Управлением по поддержке миростроительства, постоянно расширяется. Это обусловлено увеличением масштабов деятельности, связанной с оказанием поддержки странам, являющимся объектом внимания Комиссии по миростроительству. Число таких стран увеличилось с двух, когда Комиссия только начинала свою работу, до шести в настоящее время и может еще больше увеличиться в следующем двухгодичном периоде.
- 3.89 Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности в своих резолюциях по докладу сокоординаторов, посвященному обзору архитектуры Организации Объединенных Наций в области миростроительства (резолюции 65/7 и 1947 (2010) соответственно), просили все соответствующие органы Организации Объединенных Наций принимать меры к выполнению, в рамках их мандатов и в соответствующих случаях, рекомендаций, содержащихся в этом докладе, в целях дальнейшего повышения эффективности Комиссии по миростроительству и признали, что для решения задач в области миростроительства деятельность Организации Объединенных Наций в этой области нуждается в постоянной поддержке и адекватных ресурсах.
- 3.90 В своей работе Комиссия и Управление руководствуются резолюцией 60/180 Генеральной Ассамблеи и резолюцией 1645 (2005) Совета Безопасности, в которых на них были возложены обязанности по:
- a) подготовке предложений в отношении комплексных стратегий постконфликтного миростроительства и восстановления;
 - b) оказанию содействия в обеспечении предсказуемого финансирования первоначальной восстановительной деятельности и устойчивых инвестиций в среднесрочной и долгосрочной перспективе;
 - c) обеспечение того, чтобы постконфликтные ситуации больше времени находились в центре внимания международного сообщества.
- 3.91 В настоящее время Комиссия по миростроительству перешла от разработки стратегических рамок миростроительной деятельности, как это было в случае с первой группой стран, ставших объектом ее внимания, к принятию заявлений о взаимных обязательствах. Этот новый инструмент взаимодействия — заявление о взаимных обязательствах в области миростроительства — определяет меньшее число приоритетных задач и потому согласовывается и принимается в более короткие сроки, что значительно сокращает операционные издержки для Комиссии и соответствующих правительств. Кроме того, по результатам проведенного в 2010 году обзора организационной структуры Управления по поддержке миростроительства в Управлении были произведены некоторые организационные изменения, призванные улучшить порядок подотчетности и обеспечить большую согласованность и скоординирован-

ность деятельности Управления в поддержку Комиссии по миростроительству и клиентов на местах в целях повышения эффективности такой деятельности.

- 3.92 В 2010–2011 годах Управление по поддержке миростроительства прилагало усилия к тому, чтобы Фонд миростроительства воспринимался как оперативный, адекватный и играющий каталитическую роль инструмент, предназначенный для обеспечения скорейшего начала миростроительной деятельности во избежание рецидивов конфликтов, и в этой связи разработало новые руководящие принципы. Кроме того, был реорганизован Сектор финансирования миростроительства Управления, который отвечает за текущую деятельность Фонда, что должно способствовать эффективному решению основных задач Фонда и совершенствованию его деятельности по оказанию услуг соответствующим странам и клиентам. Принятые меры способствовали увеличению объемов выделяемых ресурсов, расширению круга стран-бенефициаров и укреплению взаимодействия с заинтересованными сторонами, включая Комиссию по миростроительству. Все это дало Фонду возможность оперативно реагировать на нестабильные переходные ситуации (с использованием своего Субфонда экстренного реагирования), придерживаясь им же самим установленного трехнедельного срока рассмотрения и утверждения предложений по проектам. В результате в 2010 году 12 постконфликтным странам было выделено в общей сложности 76 млн. долл. США против 52 млн. долл. США в 2009 году. стратегия фонда была впервые сформулирована в его бизнес-плане на период 2011–2013 годов, где ставится задача довести объем средств, мобилизуемых, выделяемых и расходуемых на цели поддержки миростроительных усилий по всему миру, до 100 млн. долл. США в год.
- 3.93 Важным направлением работы Управления по поддержке миростроительства является создание партнерств в поддержку деятельности Комиссии по миростроительству. В этой связи Управление сотрудничает с широким кругом органов и структур Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами гуманитарной помощи, прав человека, развития и миростроительства, а также политическими вопросами в деле обеспечения согласованной поддержки усилий в области миростроительства в странах, фигурирующих в повестке дня Комиссии. В частности, посредством проведения соответствующей информационно-пропагандистской работы и выделения финансовых ресурсов из Фонда миростроительства оно оказывает помощь Комиссии в объединении усилий соответствующих сторон на местах в целях решения первоочередных национальных задач в области миростроительства.

Таблица 3.28

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: укрепление мира в странах, переживших конфликты, и недопущение возобновления конфликтов

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Эффективная поддержка работы Комиссии по миростроительству в целях расширения поддержки стран, переживших конфликты

а) i) Число справочных документов с информацией об инициативах и приоритетах для страновых структур, представленных Управлением по поддержке миростроительства с соблюдением установленных сроков и высоких стандартов качества

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов***Показатели для оценки работы*

Показатель за 2008–2009 годы:
50 докладов

Расчетный показатель за 2010–
2011 годы: 120 докладов

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
266 докладов

ii) Число докладов для совещаний
Группы председателей

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы:
16 докладов

Расчетный показатель за
2010–2011 годы: 15 докладов

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
48 докладов

iii) Расширение помощи в подготовке и организации поездок Председателя Комиссии по миростроительству, руководителей страновых структур и делегаций Комиссии с целью углубления взаимодействия с заинтересованными сторонами на национальном уровне, о чем свидетельствуют увеличение числа справочных документов и активизация деятельности по координации и организационному обеспечению таких поездок

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы:
48 документов

Расчетный показатель за 2010–2011 го-
ды: 54 документа

Целевой показатель на 2012–2013 годы:
78 документов

b) Принятие Комиссией по миростроительству обоснованных решений

b) Доля аналитических докладов, представленных в установленные сроки

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы:
100 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>с) Эффективная мобилизация ресурсов для Фонда миростроительства и эффективное использование таких ресурсов в целях недопущения возобновления конфликтов</p>	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов</p> <p>с) i) Общий объем объявленных взносов в Фонд миростроительства</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 329 млн. долл. США</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 402 млн. долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 522 млн. долл. США</p> <p>ii) Число вновь утвержденных заявок от Субфонда экстренного реагирования и Субфонда миростроительства и восстановления, действующих в рамках Фонда миростроительства</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 17 заявок в год</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 27 заявок в год</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 30 заявок в год</p> <p>iii) Общий объем средств, выделенных на вновь утвержденные проекты в течение 30 дней с момента поступления соответствующих заявок</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 83,6 млн. долл. США</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 117,1 млн. долл. США</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 150 млн. долл. США</p> <p>iv) Степень соответствия деятельности Фонда миростроительства приоритетам, определенным Комиссией по миро-</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Повышение эффективности поддержки национальных усилий в области миростроительства со стороны Организации Объединенных Наций	<p>строительству</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 69 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 64 процента</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 55 процентов</p>
	<p>d) i) Число стран, для которых разработаны комплексные стратегии миростроительства</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 3 страны</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 6 стран</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 7 стран</p>
	<p>ii) Увеличение числа сотрудников Организации Объединенных Наций и представителей национальных и международных партнеров, прошедших учебную подготовку с целью ознакомления с эффективными методами и инструментами миростроительства</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 0 человек</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 90 человек</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 90 человек</p>
	<p>iii) Число принятых к исполнению рекомендаций по результатам оценки миростроительной практики</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 0 рекомендаций</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 11 рекомендаций</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p data-bbox="940 302 1427 363">Целевой показатель на 2012–2013 годы: 13 рекомендаций</p> <p data-bbox="940 384 1443 569">iv) Доля принятых к исполнению межправительственными органами рекомендаций, содержащихся в докладах Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу после окончания конфликта</p> <p data-bbox="940 590 1330 651"><i>Показатели для оценки работы (кумулятивно)</i></p> <p data-bbox="940 672 1317 732">Показатель за 2008–2009 годы: 13 процентов</p> <p data-bbox="940 753 1317 814">Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 78 процентов</p> <p data-bbox="940 835 1427 896">Целевой показатель на 2012–2013 годы: 9 процентов</p>

Внешние факторы

- 3.94 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения Управления будут реализованы при условии, что: а) не будет задержек с решением приоритетных задач в рамках взаимодействия между Комиссией по миростроительству и странами, являющимися объектом ее внимания; б) страны, являющиеся объектом внимания Комиссии, будут располагать надлежащим методическим и имплементационным потенциалом; с) в процессе миростроительства будут создаваться и получать поддержку легитимные местные и национальные структуры, и в этом процессе будут участвовать соответствующие заинтересованные стороны; и d) Управление будет располагать кадровыми ресурсами, необходимыми для выполнения его основных функций.

Мероприятия

- 3.95 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия: обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
- а) Генеральная Ассамблея: ежегодный доклад о работе Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства (2);
 - б) Комиссия по миростроительству: основное обслуживание заседаний: совещания Группы председателей (20); заседания Рабочей группы по обобщению накопленного опыта (6); совещания по конкретным странам (78); заседания Организационного комитета (20).

Таблица 3.29

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	3 490,4	4 329,7	13	13
Расходы, не связанные с должностями	1 052,3	890,8	–	–
Итого	4 542,7	5 220,5	13	13
Внебюджетные ресурсы				
	5 103,2	4 917,6	8	8
Всего	9 645,9	10 138,1	21	21

- 3.96 Потребности Управления по поддержке миростроительства по статье «Должности», показанные в таблице 3.29, связаны с дальнейшим финансированием 13 должностей (1 ПГС, 1 Д-2, 1 Д-1, 3 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 1 ОО (ВР) и 3 ОО (ПР)). Их увеличение (на 839 300 долл. США) обусловлено отсроченными последствиями создания шести должностей, утвержденных на двухгодичный период 2010–2011 годов.
- 3.97 Помимо штатных должностей, финансируемых из регулярного бюджета, для Управления испрашивается еще восемь должностей (1 Д-1, 2 С-5, 2 С-4, 1 С-3 и 2 ОО (ПР)), которые будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов. Кроме того, три должности (2 С-5 и 1 С-4) будут предоставлены, как ожидается, в порядке безвозмездного прикомандирования сотрудников из других организаций системы Организации Объединенных Наций. К Управлению будут прикомандированы также шесть младших экспертов.
- 3.98 Организационная структура Управления, в состав которого входят Канцелярия помощника Генерального секретаря, Сектор поддержки Комиссии по миростроительству, Сектор планирования и осуществления политики и Сектор финансирования миростроительства, останется прежней.
- 3.99 Все должности, закрепленные за Сектором финансирования миростроительства, предлагается финансировать за счет внебюджетных ресурсов, выделяемых на цели вспомогательного обслуживания Фонда миростроительства (с учетом характера обязанностей Сектора и его прямой связи с Фондом).
- 3.100 Ресурсы, испрашиваемые по статье «Расходы, не связанные с должностями», предназначены для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, выплату сверхурочных, поездки представителей Комиссии по миростроительству и поездки сотрудников, а также общих оперативных расходов. Чистое сокращение объема таких ресурсов связано главным образом с ужесточением контроля за сверхурочной работой и использованием потенциала собственных сотрудников вместо привлечения внешних консультантов, а также с расширением практики проведения совещаний в режиме видеоконференций, когда это возможно.
- 3.101 Внебюджетные ресурсы, испрашиваемые для Управления по поддержке миростроительства в дополнение к ресурсам по регулярному бюджету (4 917 600 долл. США), имеют своим источником средства, выделяемые на цели вспомогательного обслуживания Фонда миростроительства, и предназначены для покрытия расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу в связи с сохранением восьми внебюджетных должностей, а также для покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями.

Е. Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 346 700 долл. США

- 3.102 Реестр Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории, был создан Генеральной Ассамблеей для документирования ущерба, причиненного всем затронутым физическим и юридическим лицам в результате строительства Израилем стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него. В соответствии с положениями резолюции ES-10/17 Генеральной Ассамблеи в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи была учреждена Администрация Реестра ущерба, действующая под административным руководством Генерального секретаря и отвечающая за создание Реестра ущерба и все аспекты его ведения.
- 3.103 Администрация Реестра для регистрации ущерба будет осуществлять свою деятельность до тех пор, пока не закончится процесс регистрации. Создание самого Реестра представляет собой непрерывный процесс, который скорее всего займет несколько лет с учетом тысяч потенциальных требований и продолжающегося строительства стены, что может привести к поступлению новых требований о возмещении ущерба. В Реестр будут включаться требования как в бумажной, так и в электронной форме, которые будут храниться в Администрации Реестра. Администрация будет отвечать за осуществление программы проведения разъяснительной работы среди палестинской общественности в целях ее информирования о возможности и порядке подачи требований о возмещении ущерба для регистрации. С этой целью Администрация при содействии соответствующих экспертов будет продолжать сотрудничать с местными координаторами и проводить учебно-просветительные мероприятия. Администрация Реестра будет отвечать за ведение архива Реестра как в бумажной, так и в электронной форме.
- 3.104 С тем чтобы завершить процесс постепенной регистрации требований о возмещении ущерба и повысить осведомленность пострадавших палестинских физических и юридических лиц о возможности и порядке подачи требования о возмещении ущерба необходимо: а) проводить разъяснительную работу на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него; б) организовать прием требований, включая распространение среди потенциальных заявителей соответствующих форм, предоставляя потенциальным заявителям техническую помощь в их заполнении и сборе и направлении этих требований в Администрацию Реестра для регистрации ущерба, базирующуюся в Вене; в) обрабатывать полученные требования для их представления Совету Администрации Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба; и д) рассматривать требования и включать в Реестр только те требования, в отношении которых Совет принимает решение об их соответствии установленным критериям.
- 3.105 Ожидается, что в двухгодичном периоде 2012–2013 годов объем основной и оперативной деятельности Администрации Реестра, включая проводимые им на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, информационно-разъяснительные мероприятия и прием требований и их обработку, будет расти, если все заинтересованные стороны проявят политическую волю и готовность сотрудничать, а общее положение в сфере безопасности не будет негативно сказываться на условиях осуществления мероприятий и программ.

- 3.106 В соответствии с положениями резолюции 64/259 Генеральной Ассамблеи Администрация Реестра для регистрации ущерба приложила все усилия для оптимизации и рационализации предусмотренной в его мандате деятельности, с тем чтобы ускорить процесс обработки требований и устранить разрыв между числом полученных и рассмотренных Администрацией требований. Поэтому внутренние процедуры были оптимизированы, разработаны и внедрены новые пакеты информационно-технического программного обеспечения, а Группа по обработке требований добилась повышения эффективности использования имеющихся ресурсов.
- 3.107 Администрация Реестра для регистрации ущерба тесно сотрудничает с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), которое является основным поставщиком услуг, связанных с материально-техническими, людскими и финансовыми ресурсами, в контексте проведения информационно-разъяснительной работы и осуществления проектов по сбору требований, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов. Администрация Реестра для регистрации ущерба также сотрудничает с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ). Формы этого сотрудничества самые различные — от консультаций по вопросам политики и обмена информацией до оказания оперативной поддержки.

Таблица 3.30 **Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы**

Цель Организации: создание и ведение в соответствии с резолюцией ES-10/17 Генеральной Ассамблеи Реестра для регистрации ущерба, причиненного в результате строительства стены на оккупированной палестинской территории

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Постепенная регистрация требований о возмещении ущерба и ведение Реестра ущерба

а) i) Увеличение числа полученных требований о возмещении ущерба

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 2600

Расчетный показатель на 2010–2011 годы: 15 000

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 15 000

ii) Увеличение числа требований о возмещении ущерба, обработанных Администрацией Реестра ущерба

Показатели для оценки работы

(Число обработанных, подготовленных и представленных Совету Администрации Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба требований о возмещении ущерба)

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>b) Повышение осведомленности пострадавших палестинских физических и юридических лиц о возможности и порядке подачи требования о возмещении ущерба</p>	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 800</p> <p>Расчетный показатель на 2010–2011 годы: 2000</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 3000</p> <p>iii) Увеличение числа требований о возмещении ущерба, зарегистрированных Советом администрации Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 800 требований о возмещении</p> <p>Расчетный показатель на 2010–2011 годы: 2000 требований о возмещении</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 3000 требований о возмещении</p> <p>b) Увеличение числа пострадавших палестинских физических и юридических лиц, которые проинформированы о возможности и порядке подачи требования о возмещении ущерба</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число пострадавших палестинских физических и юридических лиц)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 50 000</p> <p>Расчетный показатель на 2010–2011 годы: 100 000</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 200 000</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Число охваченных общин/муниципалитетов информационно-пропагандистской кампанией)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 10</p> <p>Расчетный показатель на 2010–2011 годы: 90</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 90</p>

Внешние факторы

3.108 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения подпрограммы будут реализованы при условии, что все заинтересованные стороны будут проявлять политическую волю и сотрудничать, как того просила Генеральная Ассамблея в своей резолюции ES-10/17, и что общее положение в плане безопасности на Западном берегу и в регионе не окажут негативного влияния на стабильность, что сделает невозможным выполнение мандата Реестра для регистрации ущерба на оккупированной палестинской территории.

Мероприятия

3.109 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклад для представления Ассамблее (2);
- b) другая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные средства):
 - i) технические материалы: регулярные доклады Генеральному секретарю (4); регулярное распространение, получение и обработка форм требований (15 000); регулярная обработка требований (3 000); регулярное рассмотрение Советом требований о возмещении ущерба и их включение в Реестр для регистрации ущерба (3000); ведение учета требований о возмещении ущерба, утвержденных Советом (5000);
 - ii) аудиовизуальные ресурсы: программа информационно-просветительской работы для информирования пострадавших палестинских физических и юридических лиц о возможности и порядке подачи требований о возмещении ущерба для регистрации.

Таблица 3.31

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	4 526,2	4 673,8	18	19
Расходы, не связанные с должностями	978,9	672,9	–	–
Итого	5 505,1	5 346,7	18	19
Внебюджетные ресурсы				
	1 984,3	2 680,0	13	13
Всего	7 489,4	8 026,7	31	32

3.110 Потребности в ресурсах в размере 5 346 700 долл. США предназначены для продолжения финансирования 18 должностей (1 Д-2, 1 С-5, 5 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и создания одной новой должности класса С-3 в штате Группы по обработке требований, а также покрытия расходов на временный персонал общего назначения, оплату услуг консультантов при отсутствии собственных специалистов

соответствующего профиля, расходов на поездки персонала и прочих связанных с оперативной деятельностью расходов.

- 3.311 Сметные внебюджетные ресурсы Реестра для регистрации ущерба составляют 2 680 000 долл. США. Администрация удвоила свои усилия по мобилизации ресурсов при поддержке Генерального секретаря и его прямом участии, однако фактический объем ресурсов, на который в двухгодичном периоде 2012–2013 годов может рассчитывать Реестр для регистрации ущерба, спрогнозировать невозможно.

F. Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 910 700 долл. США

- 3.312 В соответствии с резолюцией 63/310 Генеральной Ассамблеи в начале 2010 года был проведен всеобъемлющий обзор функциональных потребностей в связи с партнерством Организации Объединенных Наций и Африканского союза в области мира и безопасности с целью объединить находящиеся в Аддис-Абебе структуры поддержания мира и безопасности Организации Объединенных Наций в рамках единого отделения Организации Объединенных Наций. Цель Отделения заключается в следующем: а) укрепление партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области мира и безопасности; б) обеспечение согласованного и последовательного консультирования Организацией Объединенных Наций Африканского союза как по вопросам создания потенциала на долгосрочную перспективу, так и по вопросам краткосрочной оперативной поддержки; и с) оптимизация присутствия Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе в целях повышения эффективности и результативности помощи Организации Объединенных Наций Африканскому союзу с точки зрения затрат.
- 3.313 По итогам этого обзора Генеральный секретарь подготовил предложение в отношении создания Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС), которое содержится в его докладе о бюджете Отделения (A/64/762). Под эгидой ООНАС Генеральный секретарь предложил объединить бывшее Отделение связи Организации Объединенных Наций, Группу поддержки миротворческих операций Африканского союза и Группу Организации Объединенных Наций по планированию для АМИСОМ, а также вспомогательные элементы Совместного механизма поддержки и координации Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).
- 3.314 Генеральная Ассамблея утвердила предложение Генерального секретаря в своей резолюции 64/288, и Отделение официально было создано 1 июля 2010 года. ООНАС были переданы следующие мандаты объединенных подразделений:
- а) Отделение связи Организации Объединенных Наций было создано в соответствии с резолюцией 52/220 Генеральной Ассамблеи для содействия усилиям по координации технической помощи со стороны Организации Объединенных Наций и информационных обменов между системой Организации Объединенных Наций и секретариатом Организации африканского единства (впоследствии Комиссия Африканского союза). ООНАС взяло на себя выполнение мандата Отделения связи Организации Объединенных Наций, предусматривающего оказание содействия координации деятельности в области мира и безопасности в Аддис-Абебе, в том числе осуществление деятельности в рамках кластера по вопросам мира и безопасности десятилетней программы создания потенциала Африканского союза; отслеживание работы Совета мира и безопасности Африканского союза в области предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов в Африке и подготовку политических рекомендаций для Центральных учреждений Орга-

низации Объединенных Наций по политическим вопросам, требующих внимания со стороны обеих организаций; оказание содействия сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области поддержки избирательных и демократических процессов в Африке; оказание содействия деятельности специальных посланников и представителей Генерального секретаря; и предоставление по мере необходимости консультации по политическим вопросам Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций;

- b) создание Группы по поддержке миротворческих операций Африканского союза было санкционировано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/268. ООНАС взяло на себя выполнение ее мандата, предусматривающего оказание соответствующей технической экспертной помощи Комиссии Африканского союза по вопросам формирования Африканских резервных сил; подготовку рекомендаций и оказание помощи по сквозным вопросам, таким как концепция и стандарты подготовки; координацию оказания в рамках Организации Объединенных Наций и с другими партнерами поддержки в целях создания потенциала миротворческой деятельности в Африке в контексте долгосрочного развития Африканской архитектуры мира и безопасности в рамках кластера по вопросам мира и безопасности десятилетней программы развития потенциала;
- c) Группа планирования Организации Объединенных Наций для АМИСОМ была создана в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1744 (2007) и 1772 (2008), в которых, в частности, Совет санкционировал создание государствами — членами Африканского союза миссии в Сомали. Мандат Группы планирования был определен Советом Безопасности в его резолюции 1863 (2009) и впоследствии возобновлялся Советом в его резолюциях 1872 (2009) и 1910 (2010). ООНАС взяло на себя выполнение этого мандата, предусматривающего предоставление Группе стратегического планирования и управления Отдела операций в поддержку мира Африканского союза консультаций в рамках общего планирования и управления АМИСОМ; консультирование Группы и Отдела по стратегическим вопросам применительно ко всем мероприятиям, имеющим отношение к АМИСОМ; и оказание помощи в укреплении потенциала Отдела и координации действий между Отделом и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, работающими в Сомали. Техническая и экспертная помощь предоставляется в следующих конкретных областях: военные операции и формирование сил, медицинское обслуживание, воздушный транспорт, полиция, разоружение, демобилизация и реинтеграция, безопасность, общественная информация, закупки, людские ресурсы, бюджет, принадлежащее контингентам имущество и информационно-коммуникационные технологии.
- 3.115 Совместный механизм поддержки и координации ЮНАМИД, созданный в соответствии с резолюцией 1769 (2007) Совета Безопасности, также находится в Аддис-Абебе. По договоренности с Африканским союзом Совместный механизм поддержки и координации размещается совместно с ООНАС, которое оказывает этому механизму административную и материально-техническую поддержку. Вместе с тем основные функции этого механизма не были объединены с функциями ООНАС, поскольку он представляет собой смешанную структуру, подотчетную как Организации Объединенных Наций, так и Африканскому союзу, а ООНАС является структурой, относящейся исключительно к Организации Объединенных Наций.
- 3.116 Исходя из этой общей цели, ООНАС будет в течение этого бюджетного периода содействовать проведению соответствующих основных мероприятий, указанных в приведенных ниже таблицах. Эти таблицы сгруппированы по двум компонентам: основному компоненту и компоненту поддержки.

- 3.117 Реализация ожидаемых достижений будет способствовать достижению целей Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в период действия ОООНАС, и показатели достижения результатов отражают прогресс в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы ОООНАС отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу административного руководства и управления ОООНАС, который можно отнести к ОООНАС в целом.
- 3.118 ОООНАС служит единой структурой поддержки для всего персонала Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами мира и безопасности в Аддис-Абебе. В соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 63/310 структурой руководит помощник Генерального секретаря. Сочтено, что должности в рамках этой структуры отвечают цели удовлетворения первоочередных потребностей Африканского союза в создании более мощного потенциала решения вопросов мира и безопасности. Вместе с тем эта структура должна быть гибкой и предусматривать возможность либо корректировки имеющейся на сегодняшний день численности должностей в будущем с учетом новых потребностей, либо упразднения должностей, если в них отпадет надобность.

Региональное сотрудничество между миссиями

- 3.119 ОООНАС служит эффективным механизмом сотрудничества на региональном уровне, прежде всего с Африканским союзом и субрегиональными организациями стран Африки. Отделение осуществляет координацию деятельности с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на континенте, в частности Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии, Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, Миссией Организации Объединенных Наций в Судане, Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, а также ЮНАМИД. Тем самым Отделение способствует укреплению взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом по вопросам мира и безопасности.
- 3.120 В настоящее время ОООНАС в соответствии с мандатом Группы планирования Организации Объединенных Наций для АМИСОМ предоставляет технические и экспертные консультации Африканскому союзу в вопросах планирования и развертывания АМИСОМ, поэтому Отделение поддерживает тесные связи с Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) и Политическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали, которые базируются в Найроби, а также с другими заинтересованными сторонами, что необходимо для обеспечения на последовательной, всеобъемлющей и хорошо скоординированной основе поддержки процессам планирования и консультирования АМИСОМ.
- 3.121 Кроме этого, поддерживая диалог с Комиссией Африканского союза, а также с региональными экономическими сообществами и секретариатом Группы мудрецов Африканского союза по предотвращению конфликтов и проведению выборов, ОООНАС координирует свою деятельность с деятельностью специальных политических миссий Организации Объединенных Наций, присутствующих на континенте.

Партнерства

- 3.122 ОООНАС координирует оказание Организацией Объединенных Наций поддержки Африканскому союзу, но не является единственным представителем Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе. Для того чтобы усилия были эффективными и не дублировали друг друга, Отделение координирует свою работу со всеми структурами Организации Объединенных Наций, в частности с возглавляемым Департаментом по политическим вопросам кластером

по вопросам мира и безопасности десятилетней программы создания потенциала, членами которого являются Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Продовольственная и сельскохозяйственная организации Объединенных Наций (ФАО), Международная организация труда (МОТ), Международная организация по миграции (МОМ), Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Всемирная продовольственная программа (ВПП), Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), а также Департамент операций по поддержанию мира.

- 3.123 Оказывая Африканскому союзу всестороннюю помощь в наращивании потенциала, новое Отделение будет также поддерживать контакты и координировать свою деятельность с другими кластерами в рамках десятилетней программы создания потенциала. К ним относятся кластер по вопросам информационно-пропагандистской деятельности и коммуникации (под руководством Канцелярии Специального советника по Африке); кластер по вопросам сельского хозяйства, продовольственной безопасности и развития сельских районов (ФАО); кластер по вопросам охраны окружающей среды, народонаселения и урбанизации (Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам); кластер по вопросам управления (ПРООН); кластер по вопросам развития людских ресурсов, занятости и борьбы с ВИЧ/СПИДом (Детский фонд Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ); кластер по вопросам промышленности, торговли и доступа к рынкам (Организация Объединенных Наций по промышленному развитию); кластер по вопросам развития инфраструктуры: водоснабжение и санитария, энергетика, транспорт и информационно-коммуникационные технологии (Экономическая комиссия для Африки, ЭКА); и научно-технологический кластер (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и ЭКА).
- 3.124 Отделение также участвует в работе тех механизмов в Аддис-Абебе, которые координируют усилия доноров и других партнеров в целях обеспечения того, чтобы оказываемая Организацией Объединенных Наций помощь дополняла, а не дублировала усилия других занимающихся созданием потенциала Африканского союза организаций, включая Европейский союз. Кроме этого, Отделение поддерживает связь с внешними партнерами и заинтересованными сторонами, предоставляя техническую помощь и консультации экспертов по вопросам планирования и развертывания АМИСОМ, а также проводит совещания с представителями стран, которые могут предоставлять или уже предоставляют полицейские и воинские контингенты, донорами и сомалийскими переговорщиками.
- 3.125 Ресурсы на финансирование ООНАС, выделяемые по регулярному бюджету, проводились по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов с учетом того, что ассигнования на Отделение связи Организации Объединенных Наций, которое стало одной из структур ООНАС, выделялись по этому разделу с момента его создания. После учреждения ООНАС и с учетом того, что с точки зрения программ Отделение выполняет функции, связанные с миром и безопасностью, было бы более целесообразно выделять соответствующие ассигнования в рамках отдельного компонента по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.

Таблица 3.32

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдение политики Организации Объединенных Наций и процедур в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

а) i) Утверждение программы оказания Африканскому союзу помощи в укреплении его архитектуры мира и безопасности в областях, связанных с системой раннего предупреждения, предотвращением конфликтов, границами и проведением выборов

ii) Обновление планов действий по каждому из трех подсекторов в рамках сектора по вопросам мира и безопасности десятилетней программы создания потенциала для Африканского союза в целях учета рекомендаций, вынесенных по итогам пересмотра этой программы

iii) Укрепление координации деятельности между всеми структурами Африканского союза, сотрудничающими в деле создания потенциала, благодаря участию донорских организаций

iv) Утверждение директивными органами Африканского союза первой стратегии посредничества Африканского союза для Африки

v) Обновление программы работы Организации Объединенных Наций и Африканского союза по вопросам посредничества

vi) Дальнейшее проведение Совместной целевой группой Организации Объединенных Наций и Африканского союза по вопросам мира и безопасности два раза в год совещаний для рассмотрения стратегических вопросов, представляющих взаимный интерес

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Быстрое развертывание и организация операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности	b) i) Завершение подготовки третьей «дорожной карты» формирования Африканских резервных сил с учетом опыта, накопленного в ходе этапа 2 (и осуществление мероприятия «Амани Африка») ii) Обеспечение на первом этапе поддержки Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) силами 12 000 военнослужащих, как это одобрено Советом Безопасности в его резолюции 1964 (2010) iii) Завершение разработки Африканским союзом плана последующих этапов развертывания АМИСОМ
c) Повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира	c) i) Заполнение 85 процентов штатных должностей ii) Завершение переезда сотрудников ООНАС в помещения штаб-квартиры Экономической комиссии для Африки iii) Полное завершение проектов ремонта и переоснащения объектов инфраструктуры, необходимых для обеспечения соблюдения ООНАС минимальных оперативных стандартов безопасности iv) Обеспечение полного соответствия помещений и объектов ООНАС минимальным оперативным стандартам безопасности/минимальным оперативным стандартам безопасности жилых помещений

Мероприятия

- 3.126 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- совместное выполнение функций председателя на трех совещаниях кластера по вопросам мира и безопасности и четырех совещаниях подкластеров и предоставление, в надлежащих случаях, консультаций и рекомендаций;
 - оказание содействия в проведении совещаний Регионального координационного механизма для Африки, в том числе созыв предварительных совещаний для рассмотрения хода осуществления подкластерами в рамках кластера по вопросам мира и безопасности решений Механизма;
 - оказание содействия в проведении ежегодного заседания Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза;

- d) оказание содействия в проведении еженедельных совещаний партнерских групп Африканского союза и ежемесячных координационных совещаний на уровне послов;
- e) оказание Африканскому союзу ежедневной поддержки в создании потенциала по вопросам посредничества, добрых услуг и миссий по предотвращению конфликтов, а также по вопросам координации и ведения баз данных Группы Африканского союза по оказанию помощи в проведении демократических выборов, в том числе включение в базу данных по оказанию помощи в проведении выборов 120 специалистов по оказанию такой помощи по трем направлениям специализации;
- f) проведение четырех семинаров и практикумов по вопросам посредничества, проведение выборов и осуществление программ урегулирования пограничных вопросов между странами Африканского союза;
- g) оказание Африканскому союзу и региональным экономическим сообществам помощи в создании потенциала по вопросам разработки общих показателей для системы раннего предупреждения и, при необходимости, обмен информацией об усилиях Организации Объединенных Наций в области раннего предупреждения и превентивной дипломатии;
- h) оказание содействия в проведении двух совещаний Совместной целевой группы Организации Объединенных Наций-Африканского союза по вопросам мира и безопасности;
- i) оказание текущей консультационной помощи по вопросам разработки концепции и проведение практикумов по вопросам формирования Африканских резервных сил, включая предоставление консультаций с учетом передовой практики и накопленного опыта Организации Объединенных Наций;
- j) оказание поддержки в создании потенциала и консультационной помощи Африканскому союзу по вопросам, касающимся поддержания мира и разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая вопросы разработки политики, и оценка потребностей в учебной подготовке (в частности, по вопросам разработки доктрины и формирования Африканских резервных сил);
- k) оказание Африканскому союзу помощи в вопросах внедрения общих стандартов учебной подготовки для Африканского союза и региональных экономических сообществ;
- l) постоянное информирование и консультирование, во взаимодействии с Комиссией Африканского союза, региональных экономических сообществ и региональных координационных механизмов по вопросам разработки и согласования Африканской архитектуры мира и безопасности и формирования Африканских резервных сил на региональном уровне по поступлению соответствующей просьбы;
- m) активное участие в подготовке к проведению совместной страновой оценки реформирования сектора безопасности и оказание административной поддержки проведению двух совместных учебных мероприятий Африканского союза-Организации Объединенных Наций по этой теме;
- n) оказание содействия в проведении практикума по вопросам организации профессиональной подготовки Отдела операций в поддержку мира Африканского союза;
- o) оказание поддержки двум курсам профессиональной подготовки для старших руководителей миссий Африканского союза и другим программам профессиональной подготовки по поступлению соответствующей просьбы;

- p) оказание Африканскому союзу ежедневной технической, консультационной и экспертной помощи по вопросам планирования и управления операциями АМИСОМ и обеспечение ее способности к длительным действиям;
- q) подготовка и/или обновление 16 основных документов по планированию, включая концепции операции, стратегические директивы и планы действий в чрезвычайных обстоятельствах, а также 26 технических документов по планированию, касающихся конкретных областей мандата;
- r) проведение 15 консультаций с нынешними и потенциальными странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, в том числе донорами, по вопросам формирования воинских контингентов и полицейских сил Африканского союза и мобилизации ресурсов для АМИСОМ;
- s) участие в 10 поездках и инспекциях накануне развертывания сил АМИСОМ в целях осуществления соответствующих подготовительных мероприятий;
- t) проведение полной инвентаризационной проверки имущества ООНАС в соответствии с инвентарными ведомостями;
- u) обеспечение спокойных и безопасных условий работы ООНАС;
- v) поставка по контракту 90 000 литров горюче-смазочных материалов для эксплуатации 34 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств, включая 2 бронированные машины;
- w) предоставление оборудования и предметов снабжения, включая техническое обслуживание, для обеспечения в среднем 57 сотрудников;
- x) организация ежедневного круглосуточного транспортного сообщения для доставки 24 сотрудников Организации Объединенных Наций от места проживания до места работы;
- y) круглосуточное обеспечение безопасности ООНАС и его компонентов;
- z) организация вводного курса по вопросам безопасности и базовой подготовки по противопожарной безопасности/тренировка действий в условиях пожара для всех прибывающих сотрудников и членов их семей (совместно с Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки и Департаментом по вопросам охраны и безопасности);
- aa) проведение инструктажа по вопросам обеспечения безопасности жилых помещений в соответствии с минимальными стандартами безопасности для жилых помещений, а также предоставление услуг по проверке безопасности объектов, на которых развернуто 84 международных сотрудника и членов их семей;
- bb) налаживание рабочих контактов с национальными правоохранительными органами в целях обеспечения максимально эффективной защиты сотрудников, нанятых на работу в ООНАС, их признанных иждивенцев и их имущества;
- cc) подготовка, уточнение и обновление страновых планов мероприятий в области обеспечения безопасности и планов действий на случай чрезвычайной ситуации и списков лиц, работающих в Отделении, и их признанных иждивенцев и оказание содействия в разработке страновых планов безопасности, с тем чтобы планы переезда/эвакуации в безопасный район были актуальными, обоснованными и выполнимыми.

Внешние факторы

3.127 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) партнеры по поддержанию мира обеспечивают необходимую поддержку; б) государства-члены в соответствии с мандатом предоставляют военный и полицейский персонал и необходимые материально-технические средства для обеспечения своего развертывания; в) государства — члены Организации Объединенных Наций и Африканского союза проявляют неизменную политическую волю и готовность развивать сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями в области обеспечения мира и безопасности; и д) главы государств — членов Африканского союза одобряют предложение о реорганизации Комиссии.

Таблица 3.33

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. ^a
А. Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 488,5	1 828,5	6	6
Расходы, не связанные с должностями	82,2	82,2	–	–
Итого	1 570,7	1 910,7	6	6
В. Прочие ресурсы	13 972,2	17 034,3	56	56
Всего, А и В	15 542,9	18 945,0	62	62

^a Кроме того, одна должность добровольца Организации Объединенных Наций связана с Отделением Организации Объединенных Наций при Африканском союзе.

3.128 Ресурсы, указанные в таблице 3.33 предназначены для продолжения финансирования 6 должностей (1 ПГС, 1 Д-2, 1 С-5, 1 С-4, и 2 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) и покрытия расходов на временный персонал общего назначения, расходов на поездки персонала и общих оперативных расходов.

3.129 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов прогнозируемые внебюджетные ресурсы в объеме 17 034 400 долл. США по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира будут дополнять ресурсы по линии регулярного бюджета.

Таблица 3.34

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое описание рекомендации

Меры, принятые во исполнение рекомендации

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (А/64/7)

Комитет подчеркивает важность проявления организациями системы Организации Объединенных Наций неизменной приверженности делу оказания содействия Управлению по поддержке миростроительства и рекомендует прилагать более активные усилия для обеспечения направления откомандируемых сотрудников на более продолжительное время, с тем чтобы гарантировать стабильность выполнения функций (пункт II.28).

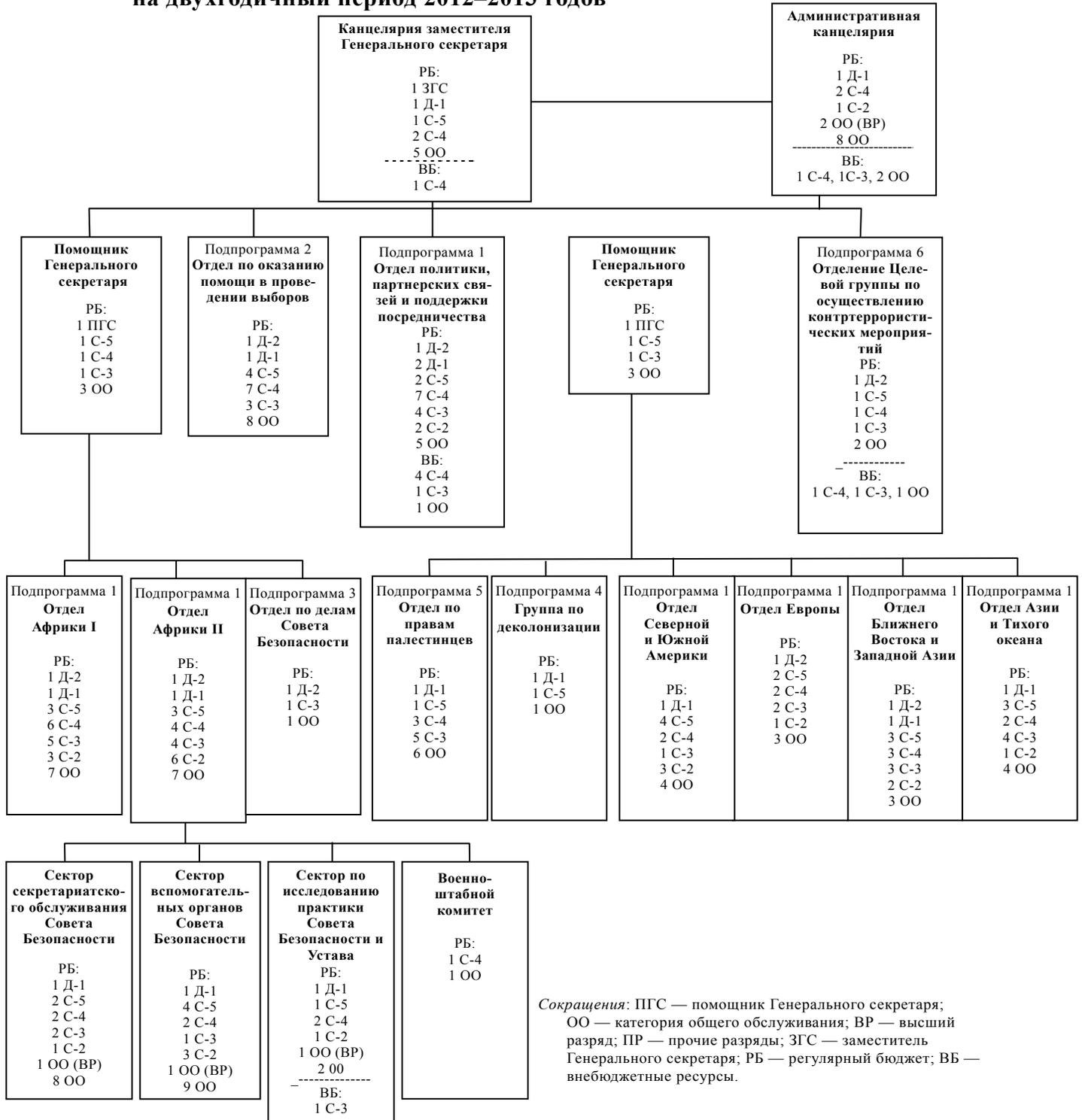
Управление по поддержке миростроительства активно работает над тем, чтобы другие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций взяли на себя долгосрочные обязательства в отношении поддержки деятельности Управления путем командирования сотрудников, которые привлекаются на временной основе без возмещения расходов по персоналу. В период после своего создания персонал Управления предоставляет целый ряд учреждений и департаментов Организации Объединенных Наций, в частности ДОПМ, ПРООН, Управление Организации Объединенных Наций по координации оперативной деятельности в целях развития, ЮНИСЕФ, УВКБ, ЮНЕП, ЮНИФЕМ и ВПП. В тех случаях, когда соглашения о прикомандировании персонала заключались на срок менее двух лет, Управление обращалось с просьбой о возобновлении и/или продлении срока действия этих соглашений, которая, как правило, рассматривалась положительно. Однако в последние три года численность прикомандированного к Управлению персонала существенно сократилась. В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов Управление заключило восемь соглашений о прикомандировании персонала без возмещения расходов, в то время как к концу текущего двухгодичного периода только четыре сотрудника будут продолжать работать на основе этих соглашений. Такое сокращение вызвано бюджетными ограничениями, с которыми сталкиваются отделения Организации Объединенных Наций, предоставляющие прикомандированный персонал.

*Краткое описание рекомендации**Меры, принятые во исполнение рекомендации*

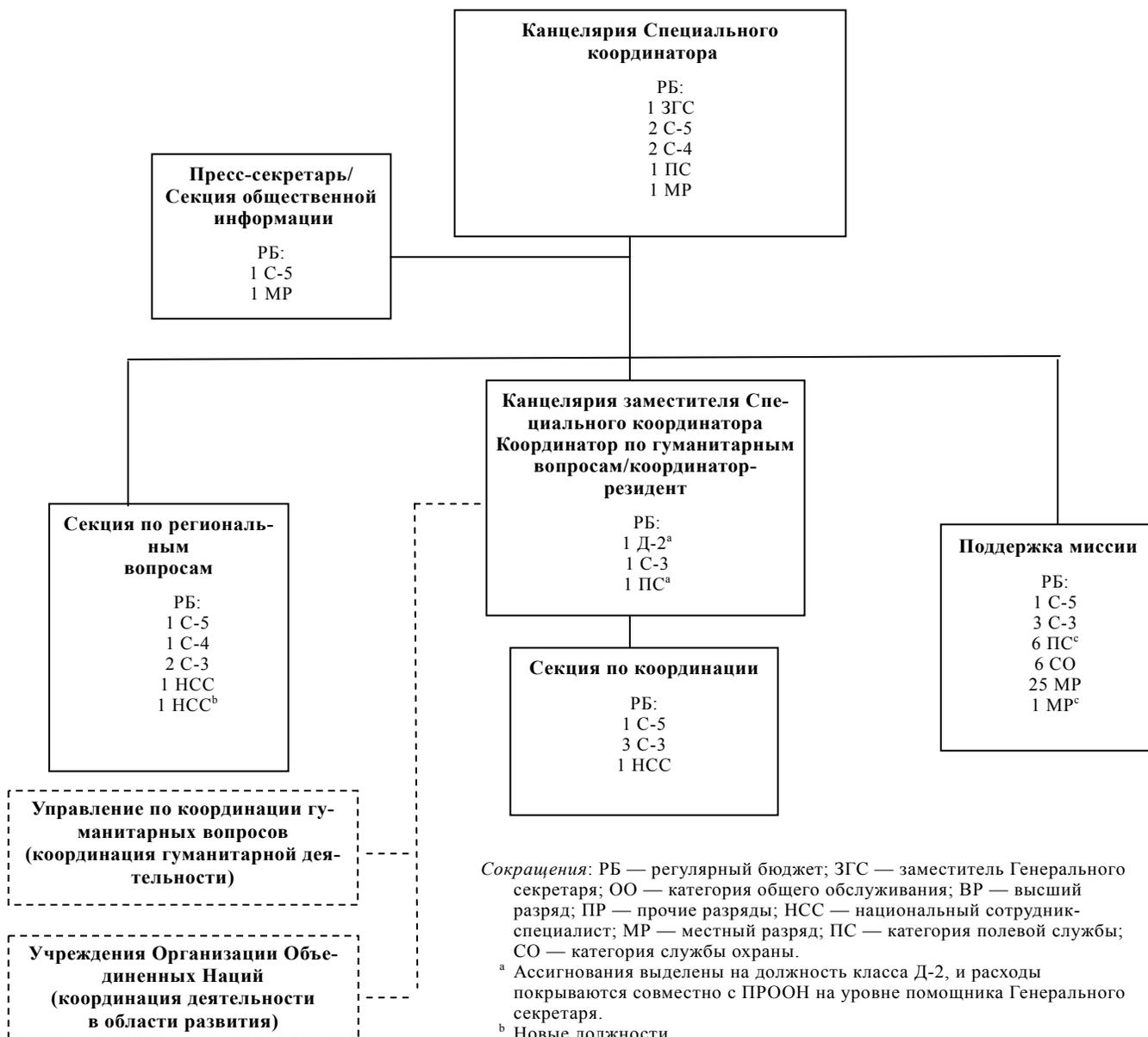
Консультативный комитет рекомендует согласиться с предложениями Генерального секретаря относительно укомплектования штата Управления по поддержке миростроительства на 2010–2011 годы. Он также подчеркивает важность преемственности в руководстве Управления и ожидает, что для выполнения руководящих функций будет оперативно назначен новый помощник Генерального секретаря. Комитет принимает к сведению предлагаемую реорганизованную структуру Управления и рекомендует держать вопрос о ней в поле зрения (пункт II.29).

17 августа 2009 года Генеральный секретарь назначил нового помощника Генерального секретаря, отвечающего за Управление по поддержке миростроительства. Вступив 1 сентября 2009 года в должность, она инициировала процесс обзора штатного расписания Управления в целях реорганизации его структуры. По итогам обзора были осуществлены структурные преобразования в целях совершенствования системы подотчетности персонала и повышения слаженности и координации, что имеет существенно важное значение для усилий по повышению эффективности и результативности поддержки, оказываемой Управлением Комиссии по миростроительству, руководству Фонда миростроительства и информационно-пропагандистской работе с учреждениями Организации Объединенных Наций, особенно на местах.

**Департамент по политическим вопросам
Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2012–2013 годов**



Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу
Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2012–2013 годов



Управление по поддержке миростроительства
Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2012–2013 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВБ — внебюджетные ресурсы; ПГС — помощник Генерального секретаря; МС — младший сотрудник категории специалистов; ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд); ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды).

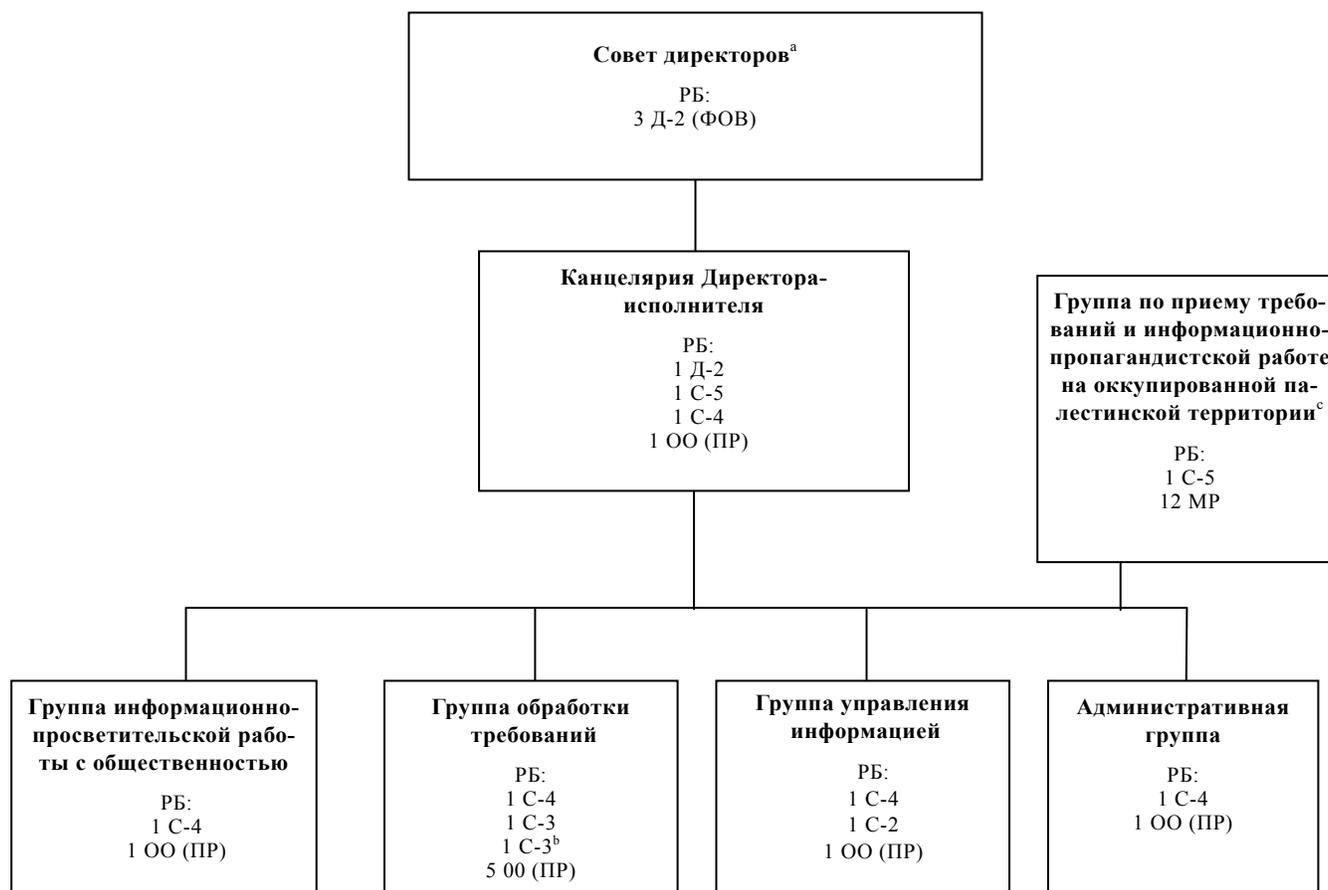
^а Перераспределение.

^б Прикомандирование.

^с Младший эксперт.

**Администрация Реестра Организации Объединенных Наций
для регистрации ущерба, причиненного в результате
строительства стены на оккупированной палестинской
территории**

**Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2012–2013 годов**



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ФОВ — оплата за фактически отработанное время; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); МР — местный разряд.

^a Директор-исполнитель Администрации реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба является членом Совета по должности.

^b Новые должности.

^c Группа по приему требований и информационно-просветительской работе, базирующаяся в Рамалле, финансируется за счет средств Целевого фонда Администрации Реестра Организации Объединенных Наций для регистрации ущерба. Административное управление сотрудниками осуществляет Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.

**Отделение Организации Объединенных Наций при
Африканском союзе
Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2012–2013 годов**

**Отделение Организации Объединенных
Наций при Африканском союзе**

РБ:	ПНВ:
1 ПГС	2 С-5
1 Д-2	20 С-4
1 С-5	3 С-3
1 С-4	11 ПС
2 МР	20 МР
	1 ДООН ^а

Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ПГС — помощник Генерального секретаря; МР — местный разряд; ПС — полевая служба; ПНВ — прочие начисленные взносы; ДООН — Добровольцы Организации Объединенных Наций.

^а Добровольцы Организации Объединенных Наций не включены в таблицу 3.33.

Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2010–2011 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2012–2013 годов

A/64/6 (Section 3), пункт Мероприятие

Число Причина прекращения осуществления

Управление по поддержке миростроительства

Пункт 3.86(a)(i) и (a)(ii) b.	Годовой доклад о работе Комиссии по миростроительству и Фонде миростроительства	2 В два мероприятия были внесены изменения, с тем чтобы учесть годовой доклад Генерального секретаря о работе Фонда миростроительства. Поскольку эти мероприятия были дважды отражены по разделу обслуживания межправительственных и экспертных органов и Комиссии по миростроительству, то для того, чтобы устранить двойное упоминание, в мероприятия по разделу обслуживания межправительственных и экспертных органов были внесены изменения, о чем говорилось выше, а число мероприятий по обслуживанию Комиссии по миростроительству было сокращено.
Пункт 3.86(a)(ii) a.	Совещания Председателя и заместителей Председателя	4 Данное мероприятие указывает на то, что совещания проводятся только с участием Председателя и заместителей Председателя, тогда как в реальности в их работе участвуют Председатель и два заместителя Председателя Комиссии по миростроительству, председатели страновых структур, Председатель Рабочей группы по накопленному опыту. Сокращение 4 групп было произведено исходя из фактического положения дел: в августе и декабре совещания не проводятся.
Пункт 3.86(a)(ii) a.	Еженедельные совещания Председателя и заместителей Председателя	36 В соответствии с решением Председателя и заместителей Председателя Комиссии по миростроительству совещания председателей страновых структур и Председателя Рабочей группы по накопленному опыту проводятся ежемесячно.
Пункт 3.86(a)(ii) b.	Очередные доклады об усилиях по миростроительству в странах, вопрос о которых находится на рассмотрении Комиссии; и представляемые Комиссии доклады по сквозным вопросам	5 Формулировка данного мероприятия была изменена и теперь гласит: «Очередные доклады об усилиях по миростроительству в странах, вопрос о которых находится на рассмотрении Комиссии». Эта мера позволит отделить очередные доклады об усилиях по миростроительству в странах, вопрос о которых находится на рассмотрении Комиссии, от докладов по сквозным вопросам, представляемых Комиссии. Последние будут представляться отдельно в рамках рабочего мероприятия под названием «Доклады по сквозным вопросам, представляемые Комиссии».

<i>A/64/6 (Section 3), пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Пункт 3.86(b)	Другая основная деятельность (регулярный бюджет): технические материалы: ежемесячное обновление размещаемой на веб-сайте информации о взносах, объявленных в Фонд, и выделяемых из него средствах	6	Управление по поддержке миростроительства осуществляет шесть мероприятий, посвященных ежемесячному обновлению размещаемой на веб-сайте информации о взносах, объявленных в Фонд, и выделяемых из него средствах. Поскольку было разработано новое программное обеспечение, которое позволяет обновлять размещенную на веб-сайте информацию о взносах, объявленных в Фонд, и выделяемых из него средствах, ежедневно и на постоянной основе, осуществление этих мероприятий прекращается, поскольку они утратили свою актуальность.
Всего		53	